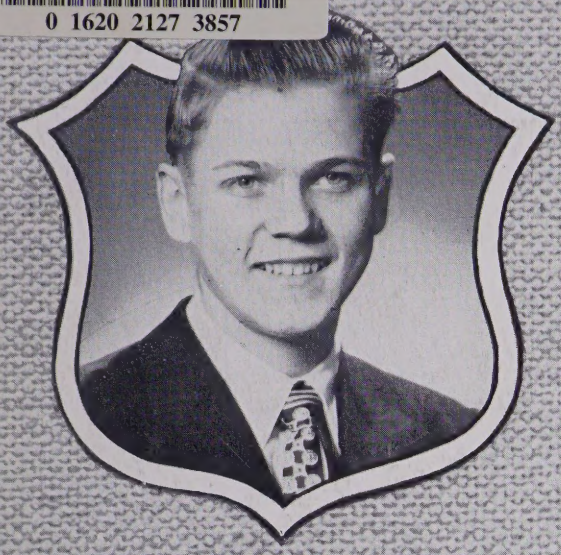
University of Alberta Library
0 1620 2127 3857



Collège St-Jean

1949

LE
3
A665
S2
J86
1949
c.2
BSJ
SPECCOLL

Ex Libris
Universitatis
Albertensis

Arrivée de la Chorale à Québec

A l'intention de notre
AIMABLE CLIENTELE DE LANGUE FRANCAISE

☆

Voulez-vous un
Souvenir d'enfance? de famille? Un cadeau à offrir?
Faites vous faire photographier par

Housez
STUDIOS

Le premier photographe de Paris à Edmonton

Portraiture, photogravure. Tous travaux
de luxe et de commerce.

☆

10155-102e rue
Entre les magasins BAY et EATON

Collège Saint-Jean

8406-91e rue

EDMONTON — ALBERTA

Sous la direction des Révérends Pères Oblats de Marie Immaculée

Le "Grand Evènement" de l'Année

. . . .La tournée de notre chorale dans "La Vieille Province" de Québec

Membres de la Chorale

SOPRANIS

Blackburn, Jérôme . . . . . Edmonton, Alta.
Bouchard, Paul . . . . . Donnelly, Alta.
Brosseau, Bernard . . . . . Saint-Paul, Alta.
Constantin, Noël . . . . . Edmonton, Alta.
Côté, Gérard . . . . . Falher, Alta.
Côté, Roland . . . . . Falher, Alta.
Croteau, Paul . . . . . Edmonton, Alta.
Dalton, Arthur . . . . . Edmonton, Alta.
Johnson, Clément . . . . . Donnelly, Alta.
Lachapelle, Edmond . . Milden, Saskatchewan
Laing, Armand . . . . . St. Vincent, Alta.
Lamothe, Louis . . . . . McLennan, Alta.
Langlois, Léopold . . . . . Tangente, Alta.
Lavallée, Georges . . . . . Edmonton, Alta.
Moquin, Jean-Louis . . . . Girouxville, Alta.
Papen, Jean . . . Prud'Homme, Saskatchewan
Sévigny, Marcel . . . . . Edmonton, Alta.
Turcotte, Roland . . . . . Girouxville, Alta.

TENORS

Caron, Raymond . . . Batoche, Saskatchewan
Boyer, Lionel . . . Saint-Louis, Saskatchewan
Dozois, Camille . . . . . Edmonton, Alta.
Gendre, Alain . . . . . Erskine, Alta.
Giroux, Lucien . . . . . Donnelly, Alta.
Goutier, Maurice . . . . . Koknee, Alta.
Lafrance, Daniel . . . Delmas, Saskatchewan
Montmigny, Gaston . . . . Sherbrooke, P.Q.
Rouleau Rémi . . . . . Donnelly, Alta.
Thibeault, Jean-Louis . . . . Tangente, Alta.
Turgeon, Jean . . . . . Edmonton, Alta.
Marion, Fernand . . . Marcellin, Saskatchewan

BARYTONS

Barbeau, Jacques . . . . . Edmonton, Alta.
Bouchard, Maurice . . . . . Donnelly, Alta.
Chartrand, Laurent . . . . . Ottawa, Ont.
Desmarais, Dollard . . . . . Saint-Paul, Alta.
Dubord, Roland . . . . . Edmonton, Alta.
Thompson, Philippe . . . Fort Smith, T.N.W.
Joly, Charles-Emile . . . . Saint-Paul, Alta.
Joly, Maurice . . . . . Saint-Paul, Alta.
Maisonneuve, Arthur . . . . . Donnelly, Alta.
Maisonneuve, Roger . . . . . Donnelly, Alta.
Moquin, Jacques . . . . . Girouxville, Alta.
Sylvain, Louis . . . . . Girouxville, Alta.
Tellier, Lucien . . . . . Morinville, Alta.

BASSES

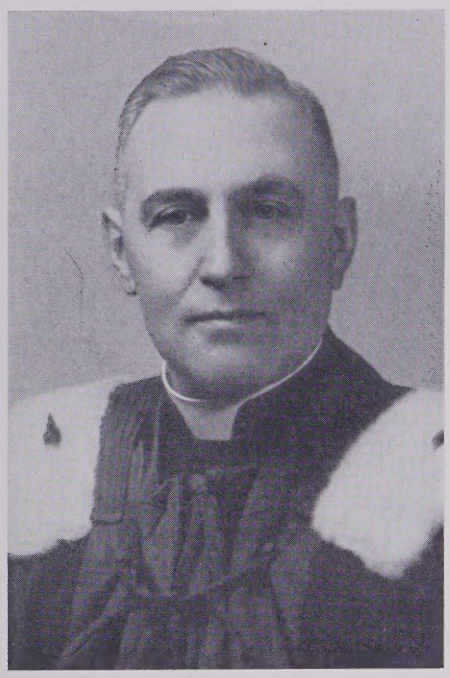
Béland, Victor . . . . . Donnelly, Alta.
Béland, Marcel . . . . . Donnelly, Alta.
Bilodeau, Thomas . . . . . Beaumont, Alta.
Boulet, Gabriel . . . . . McLennan, Alta.
Brodeur, Raymond . . . . Saint Albert, Alta.
Coulombe, Guy . . . . . Falher, Alta.
Couture, Joseph . . . Fort McMurray, Alta.
Croteau, Fernand . . . . . Fort Kent, Alta.
Despins, Clément . . . . . Calgary, Alta.
Gauthier, Réal . Chrystal Springs, Saskatchewan
Langlois, Guy . . . Fort Saskatchewan, Alta.
Pagé, Raymond . Prince Albert, Saskatchewan
Pariseau, Guy . . . . . Edmonton, Alta.
Tremblay, Julien . . . . . Edmonton, Alta.
Turgeon, Bernard . . . . . Edmonton, Alta.
Vallée, Hervé . . . . Mildred, Saskatchewan
Bouchard, Normand . . . . Edmonton, Alta.
Lacoursière, Jules . . . . . Delmas, Sask.
Belhumeur, A. . . . . St. Albert, Alta.
Richard, C. . . . . Delmas, Saskatchewan
Tellier, Mathias . . . . . Morinville, Alta.

PERES QUI ACCOMPAGNENT

Révérend Père V. Gaudet, O.M.I., recteur
Révérend Père Lucien Pepin, O.M.I., directeur
Révérend Père A. Duhaime, O.M.I.
Révérend Père E. Douziech, O.M.I.

(Voir la photo à l'intérieur du couvert)

Mgr Vandry . . . *Recteur de l'Université Laval de Québec*



Celui que le Collège ne pourra oublier!

Université Laval
Cabinet du Recteur
Québec, le 24 mai 1949

R. Père V. Gaudet, O.M.I.
Supérieur du Collège Saint-Jean
Edmonton, Alberta

Mon Révérend Père,

Je suis encore tout ému de la cordiale réception qui m'a été faite au Collège Saint-Jean où j'ai eu l'immense plaisir d'inviter la chorale du Collège à venir faire dans la Province de Québec, le plus tôt possible, un voyage de liaison française. Cette invitation n'est pas seulement la mienne, elle est aussi, et surtout, celle de l'Université Laval. J'y attache une très grande importance.

Tous ceux à qui j'ai parlé de ce projet depuis mon retour en sont enthousiasmés. La Province de Québec attend avec impatience vos petits chanteurs. Elle a hâte de les acclamer et les envelopper de son affection maternelle. Le pèlerinage de vos petits chanteurs à travers notre Province aura, sûrement pour effet de les attacher plus profondément à leur vie française. Nous aurons ainsi contribué à orienter leurs futures années vers un idéal de plus en plus français et catholique.

Je rapporte et je garde de mon passage à Edmonton un souvenir délicieux qui embaumera longtemps ma pauvre vie.

Je vous prie d'agréer, mon Révérend Père, l'expression de mes sentiments les meilleurs,

Mgr Ferdinand Vandry,
recteur

Les autorités ecclésiastiques et civiles patronnent notre tournée

Son Excellence Mgr J. H. MacDonald, D.D.
Archevêque d'Edmonton

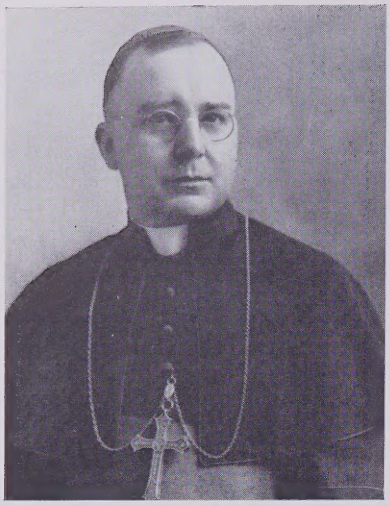
Archevêché d'Edmonton
Edmonton, Alberta
5 juin, 1949

Révérend et cher Père:

Je viens de recevoir votre aimable lettre m'annonçant le voyage que vous vous proposez de faire dans la Province de Quebec avec la Chorale du Collège.

En l'abscence de son Exellence Monseigneur l'archevêque, je crois me faire son interprète en vous félicitant de cette belle entreprise et vous souhaitant tout le succès possible.

Priant Dieu de vous bénir,
Je demeure,
Votre tout dévoué
W. B. CARLETON
Vicaire Général



Mgr Henri Routhier, O.M.I.

Vicariat de Grouard
4 juin, 1949
McLennan, Alberta

Révérend Père V. Gaudet, O.M.I.
Collège St-Jean
Edmonton

Bien Cher Père Gaudet:

Je suis heureux d'apprendre que votre chorale fera prochainement une tournée dans la vieille province de Québec. Elle fera un bien immense à nos jeunes Canadiens-Français de l'Ouest dont elle stimulera la fierté religieuse et nationale. Elle démontrera à nos frères de Québec l'efficacité de nos luttes pour la conservation de notre langue et de notre culture française.

Nos jeunes en reviendront meilleurs catholiques et meilleurs Canadiens-Français. C'est là mon souhait le plus sincère. Bon voyage!

Coadjuteur du Vic. Ap. de Grouard
HENRI ROUTHIER, O.M.I.
Evêque de Naïsius

Association Canadienne-Française de l'Alberta
Edmonton, Alberta
1er juin, 1949

Au Révérend Père Supérieur
Collège Saint-Jean
Edmonton, Alberta

Mon cher Père:

Depuis longtemps le comité exécutif de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta déplorait le fait que nos relations avec la province de Québec, commençées lors du Congrès de la langue française en 1937, s'étaient quelque peu relâchées avec les années.

Au cours d'une entrevue avec Monseigneur F. Vandry, recteur de l'Université Laval, lors de son récent passage ici, nous avons discuté les avantages qu'il y aurait à renouer ces liens, et nous fûmes des plus contents quand il nous proposa d'envoyer la chorale des élèves du Collège Saint-Jean comme émissaire dans Québec.

Nous vous remerçions bien sincèrement d'avoir accepté de nous représenter auprès de nos compatriotes de la vieille province et de leur montrer que la survivance française en Alberta n'est pas un vain mot.

Vous souhaitant plein succès, je vous prie, mon révérend Père, d'agréer les hommages de tout le comité exécutif de l'A.C.F.A.

Respectueusement vôtre,
L. P. MOUSSEAU, M.D.
président général

Bureau du Procureur Général d'Alberta
Edmonton, Alberta
17 juin, 1949

Mon Révérend Père:

Je suis très heureux d'apprendre que votre chorale de jeunes collégiens se propose de faire une tournée au pays des ancêtres. Il fait bon à des jeunes de connaître aussi intimement que possible toutes les provinces du Canada et surtout la Province de Québec. Ils arrivent ainsi à se rendre compte des richesses tant naturelles que culturelles de notre pays, et à mieux apprécier leur titre de Canadien.

C'est de tout coeur que je félicite Mgr. Vandry à qui est due cette heureuse initiative. J'en profite aussi pour vous souhaiter ainsi qu'à tous les membres de la chorale, bon voyage et bon succès.

Votre tout dévoué,
LUCIEN MAYNARD

Rév. Père Valérien Gaudet, O.M.I.
Collège Saint-Jean
Edmonton, Alberta.

Ville d'Edmonton
Edmonton, Alberta
1er juin, 1949

Révérend Père Gaudet, O.M.I.
Collège Saint-Jean
Edmonton, Alberta

Mon Révérend Père:

A la demande du Maire Ainlay, il me fait plaisir de vous souhaiter un bon voyage dans la Province de Québec cet été avec votre Choeur de Chant.

Pour nous qui venons de Québec, nous aimons nous souvenir et il fait bon que nos jeunes de l'Ouest fassent entendre nos doux refrains, sur les bords du St. Laurent.

Je vous prie de me croire, Cher Père,

Votre tout dévoué,
EDOUARD GARIEPY
Pro-Maire d'Edmonton.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

FANTASTIQUE AVENTURE

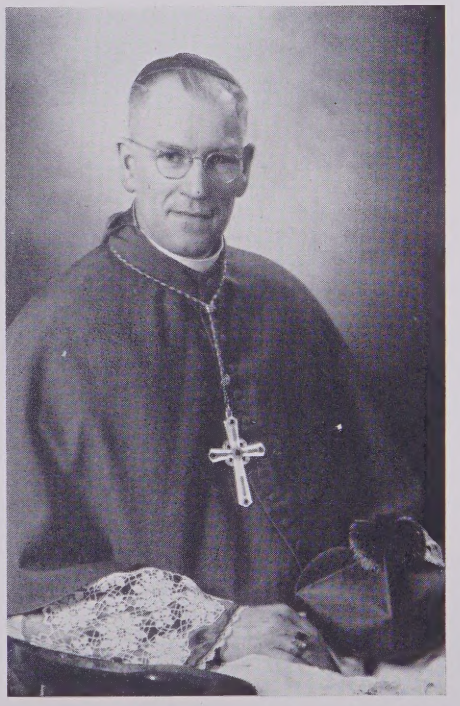
PAR

MGR MAURICE BAUDOUX

QUELLE MERVEILLEUSE IDEE a donc eue le Recteur de l'Université Laval, Monseigneur Ferdinand Vandry, lors de sa visite au collège Saint-Jean d'Edmonton, le 18 mai!

J'avais le plaisir d'assister à cette modeste réception. Elle débutait par deux chants à quatre voix mixtes qu'exécutait délicieusement la chorale du collège. Et aussitôt, une profonde émotion s'emparait de moi. Soixante-dix collégiens de chez-nous, de l'ouest canadian-français, rendaient hommage au vieux Québec en la personne du Supérieur du collège le plus ancien en terre canadienne. Voilà vingt ans, Monseigneur Vandry était m o n professeur de dogme, à Québec. De temps à autre, il était donné aux clercs du Grand Séminaire d'assister à quelque fête donnée par les élèves du Petit Séminaire. Le rapprochement s'imposait à moi. Il était fait pour me remuer. Et l'art avec lequel mes petits frères de l'Ouest savaient chanter me me remplissait de fierté. Ils restent donc vrais fils du Canada français ces gars de nos paroisses de l'Ouest qui n'ont jamais vu le Québec!

MGR MAURICE BAUDOUX



Evêque de Saint-Paul-en-Alberta

Ce témoignage de notre fidélité, Monseigneur Vandry en a été saisi. Il a voulu l'affirmer tout au début de sa riche allocution aux professeurs et aux élèves. Et, au fur et à mesure où il parlait, il cherchait visiblement comment il serait possible de répandre un tel témoignage là-bas, mais dans toute sa vigueur originale. Et voilà que peu à peu, il trouvait quelque chose, il nous proposait une aventure fantastique. Aucun de nous n'y pouvait croire d'abord. Mais Monseigneur Vandry insistait en faisant valoir les meilleurs raisons de s'y lancer.

L'aventure fantastique, c'était d'aller chanter dans le Québec! la qualité d'exécution de la chorale le permettait à coup sûr. Car celle-ci possède un rare degré de perfection, qui véhiculera magnifiquement le témoignage de notre survivance religieuse et nationale, personifiée dans notre jeunesse. Et d'autres raisons d'entreprendre l'aventure, c'était de faire connâitre à nos gars le coeur de leur cher pays par leurs gens et quelques uns de ses coins, et de stimuler là-bas un plus vif intérêt vis-à-vis des members eloignés de la grande famille canadienne-française.

Point n'est besoin de dire l'enthousiasme avec lequel les élèves acceptèrent cette pressante invitation. Quant au personnel, bien que jeune et tout-à-fait de l'Ouest, il convenait évidemment qu'il s'imposât de réfléchir. Mais, vingt-quatre heures plus tard, tout était décidé.

Voilà la genèse de cette fantastique aventure.

Et les jeunes gens de notre chorale s'en iront bientôt passer leurs vacances au pays des ancêtres. Ils éprouveront la surprise, et y goûteront la joie et l'orgueil d'entendre partout résonner leur langue, qu'il leur a fallu étudier arduement à l'école, en plus de l'autre, qui envahit. Ils vivront intensément quelques semaines de vie française. Porteurs d'un témoignage pour nos frères de l'Est, ils en rapporteront un aussi, pour chacun de nous ici, celui de notre enrichissante solidarité nationale, qui se rit des distances!

† Maurice Baudoux

Evêque de Saint-Paul-en-Alberta.

Choses Eternelles!

Ce qui compte dans la vie ce ne sont pas les choses que l'on peut voir et toucher — ou même compter. Le monde des choses visibles passe avec le temps — nous devons le quitter. "Les choses éternelles sont les choses invisibles," comme dit St-Paul.

Les arts, la musique, la littérature, le drame, ne sont pas des choses que l'on peut mettre dans une balance — elles n'ont pas de poids. Et cependant elles sont précisément celles qui vivront, quand les choses visibles se seront évanouies, corrompues.

Les choses qui n'ont pas de poids nous élèvent au-dessus de la terre jusqu'au niveau des choses plus durables. Voilà pourquoi nous devons les aimer et encourager non dans l'espoir d'un avantage périssable et lointain, mais au contraire pour assurer le bonheur de notre vie de chaque jour. Car on ne pourra jamais trop estimer leur importance pour ce bonheur.

En considération de toutes ces vérités, le Gouvernement de l'Alberta fonda le Département des Activités Culturelles pour faire apprécier ces choses impondérables de paix avec les choses temporelles.

Nous recommandons vivement à l'appréciation de ceux qui savent la valeur de la beauté dans la vie, l'oeuvre magnifique et précieuse de la Chorale du Collège Saint-Jean.

Gouvernement de la Province d'Alberta

Ministere des Affaires Economiques

Hon. A. J. Hooke
Ministre

Richard MacDonald
Co-ordinateur des Activités Culturelles

Ralph R. Moore
Député Ministre

Rencontre et Chaine de Vie...

GOV'T D'ALBERTA

Banff

Certains visiteurs s'invitent d'eux-mêmes. Ils embarrassent toujours. Mais nous en invitons nous-mêmes parfois certains autres. .

Et ceux-là, par exemple, comme nous les attendons avec impatience, bras et coeurs ouverts!

Eh bien!, par la voix de votre université la plus ancienne, dans un geste émouvant de fière et chaude fraternité, vous nous avez invités vous-mêmes . .

Soupçonnez-vous le formidable effet sur nous d'une invitation pareille?

Soupçonnez-vous l'irrésistible attrait sur nous de l'accueil privilégié qu'elle nous assure?

Nous en avons frémi jusqu'au tréfonds de notre être. Vous n'auriez pu vous en empêcher, vous, non plus.

Nous en avons été secoués, soulevés comme une vague incontrôlable: une vague de fond qui a soudain fait rejaillir et déborder chez-nous la vitalité canadienne-française en fermentation partout dans notre âme et notre sang!

Quelle incroyable invitation!

Comment, nous de l'Ouest, ferions-nous pour n'y pas reconnaître la voix même des Champlain, Maisonneuve, et Dollard et Laval et La Vérendrye?

N'en est-ce pas assez pour tressaillir?

Nous, si jeunes dans la grande famille canadienne-française;

Nous, si loin du foyer familial, de son atmosphère stimulante;

Nous, sans cesse engagés dans une lutte sournoise, énervante, pleine de trahisons. .

Comme nous éprouvons le besoin de passer enfin quelque temps nous-mêmes au coeur de la maison paternelle! Le besoin d'y faire partager nos craintes et nos espoirs.

Le besoin d'y sentir, en un contact bien réel, de personne à personne votre appui le plus entier, la sympathie de l'intelligence et du coeur et du regard et de la parole . .

Le besoin d'y respirer lentement, profondément, le parfum de suprême et sainte bravoure dont nos pères imprégnèrent tout dans leur vie.

Mais qui nous permettra cette rencontre de vie canadienne française?

Vous, de la maison paternelle.

Vous qui, de l'héroïque et vieille province, nous invitez au pays même de nos communs ancêtres:

le pays de nos origines les plus vitales;

le pays, par conséquent, de nos parentés et amitiés les plus chères . .

PHOTO C.P.R.

Québec

Imaginez!

Quelle inmmense réunion de famille sera notre visite chez-vous!

Quelle rencontre avec les sources mêmes de cette vie glorieuse reçue des Aïeux comme un germe impérissable, une exigence irrépressible de progrès, et de succès matériels, moraux et culturels!

Rencontre de vie, notre visite chez-vous. Rencontre de survie.

Rencontre avec les sources jaillissantes et fraîches où nous boirons à pleine soif la force et l'audace nécessaires pour notre survivance.

Rencontre où nos intelligences et nos coeurs ainsi abreuvés, formeront ensemble une CHAINE DE VIE.

Chaîne communicante où notre vitalité nationale circule et s'enrichit de maille en maille;

Chaîne géante qui se resserre et solidifie à mesure que la distance, les démissions lâches et les oppositions tentent de la desserrer.

Nous venons pour former cette chaîne. Nous auriez-vous invités pour un autre but?

Nous venons pour essayer de vous dire un inexprimable MERCI.

Nous venons pour, qu'à votre contact, naissent en plusieurs parmi nous l'enthousiasme et la grande passion qui nous donneront des chefs clairvoyants et nombreux, si nécessaires à notre survivance.

Nous venons pour qu'à votre contact nous constations de nos yeux, de nos oreilles, de tout nous-mêmes, comme nous avons raison d'être fiers:

fiers de notre foi;
fiers de notre langue;
fiers de notre histoire;
fiers de notre culture;
fiers de notre rôle sauveur dans l'obtention de toutes les libertés démocratiques au Canada;
fiers enfin de notre mission providentielle, ici, comme dans l'univers.

La grande vie héritée des Aïeux, nous la savons pétrie, plus qu'aucune autre, des qualités les plus modernes, les plus progressives, à cause de son héroïsme conquérant, de sa passion farouche pour la vraie liberté, de son catholicisme apostolique et missionnaire.

Nous voulons plus que jamais vivre cette vie chez-nous, la répandre et faire de notre collège le foyer brûlant de ce rayonnement.

Comment vous remercier de votre généreux soutien même financier pour cette oeuvre? La vôtre comme la nôtre, puisqu'elle est celle de notre commune survivance en Canada, voire en Amérique.

De l'aveu même de nos compatriotes anglais, le Canada se trouve dans le plus urgent besoin de notre culture canadienne-française.

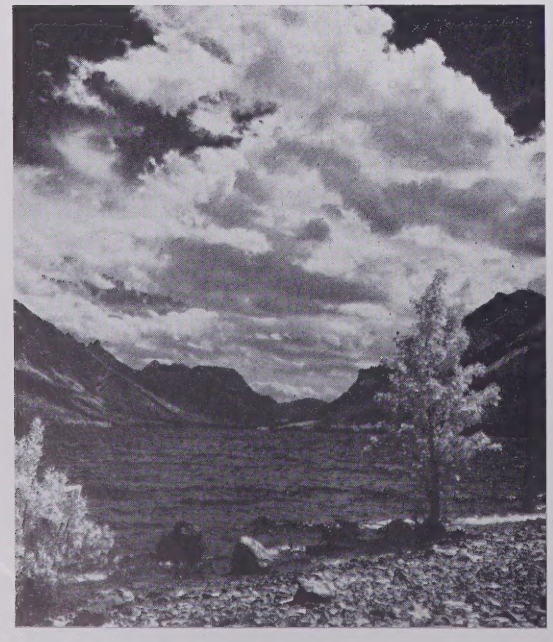
Nous comptons sur votre secours même financier pour offrir cette culture à tout l'Ouest: pour y faire connaître et aimer le noble et merveilleux et large pays de Québec!

Rencontre de vie, de survivance, notre visite chez-vous!

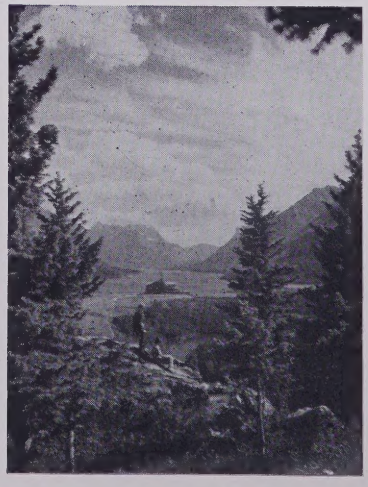
Chaîne de vie, chaîne communicante, chaîne géante qui se resserre et fortifie, à mesure que la distance, les démissions lâches et les oppositions tentent de la desserrer . .

Car sur nous veille encore le miraculeux patronage de l'IMMACULEE DAME en qui reposent nos victoires. .

Les Collégiens d'Edmonton.



RANSON



RANSON

Nos belles Rocheuses

Personnel du Collège

R.P. VALERIEN GAUDET, o.m.i.

D. PH., LIC. TH., B.PED.

Recteur du Collège Saint-Jean; professeur de Vie Chrétienne, de Latin, de Musique et d'Education II; méditations aux élèves; prédication dominicale; confesseur des SS. de l'Assomption; conférences bi-mensuelles aux SS. de l'Assomption; aumônier d'Action Catholique chez les professionnels; A.C.F.A. et A.E.B.A.

R.P. AMEDEE NADEAU, O.M.I.

B.PH., B. TH., B.PED.

Premier assesseur; préfet spirituel des élèves; préfet de la Sacristie; floriste; photographe; vicaire à l'Immaculée-Conception; professeur d'Histoire d'Eglise, de Latin; Rédacteur du Codex Historicus.

R.P. GEORGES LAVOIE, O.M.I.

B.Sc.

Deuxième assesseur; préfet des études; professeur de Chimie, de Géométrie de Mathématiques.

R.P. ADELARD BEAUCHAMP, O.M.I.

Aviseur du "Saint-Jean," académie des grands; professeur de Français à divers degrés.

R.P. LUCIEN PEPIN, O.M.I.

B.PH.

Econome; directeur de chorale; Chapelain de Primrose; professeur de Catéchisme, de Français.

R.P. GEORGES TETREAULT, O.M.I.

D. PH., L. TH.

Premier bibliothécaire; paroisse de St. James; responsable des films; professeur d'Anglais à divers degrés, d'Etudes Sociales et d'Art.

R.P. ANTONIO DUHAIME, O.M.I.

LIC. PH., LIC. TH

Préfet des jeux; entraînement physique; l'Annuaire; "Radio-Collége"; Vicaire dominical au Sacré Coeur; professeur de Français, d'Algèbre, d'Anglais.

R.P. FERNAND THIBAULT, O.M.I.

M.A., B.TH., B.PED.

Dortoir des grands; académie des moyens; "Entre-nous" dans le "Saint-Jean"; aumônier diocésain de la J.E.C.; professeur de Psychologie, d'Etudes Sociales à divers degrés.

R.P. JOFFRE POMERLEAU, O.M.I.

Préfet de discipline; conférences aux externes; Caisse Populaire; professeur de Physique et the Dactylographie à divers degrés.

R.P. GEORGES CHEVRIER, O.M.I.
B.-

Deuxième bibliothécaire; schola grégorienne; vicaire dominical; professeur de Catéchisme, d'Histoire du Canada, de Musique, d'Hygiène, d'Etudes Sociales, de Mathématiques, de Français.

R.P. EDMOND DOUZIECH, O.M.I.

Maître de Chapelle; aumônier local de la J.E.C. et du Couvent de l'Assomption; travaux manuels; professeur de Dramatique, de Musique, de Français, de Catéchisme.

R.P. YVON ST-ARNAUD, O.M.I.
B.A., LIC. PH., LIC TH

Préfet des Philosophes; confesseur des SS. d'Evron; professeur de Philosophie, d'Apologétique, d'Economie Politique, de Français.

R.P. HENRI PAUL LYONNAIS, O.M.I.

Musique instrumentale (fanfare, orchestre, piano et violon); académie des jeunes; professeur de Biologie, des Sciences, d'Anglais, de Latin.

R.P. FERNAND CHAMPAGNE, O.M.I.

Assistant Préfet; cours de préparation au mariage; professeur d'Etudes Sociales, de Mathématiques, de Cathéchisme.

M. LAURENT DESPINS

Secrétaire-trésorier de l'Amicale des Anciens; page des anciens dans le "St-Jean"; professeur de Physique, de Trigonométrie, des Mathématiques générales, de Chimie, des Sciences.

AUX ETUDES

R.P. GILBERT FORCIER, O.M.I.
B.A., B.PED., UNIVERSITE D'OTTAWA

R.P. EMERIC DROUIN, O.M.I.
B.PED., UNIVERSITE DE DETROIT

R.P. JOFFRE POMERLEAU, O.M.I.
A L'UNIVERSITE D'OTTAWA EN SEPTEMBRE

PROFESSEURS DE MUSIQUE

M. H. L. WYMAN, R.M.T.
Professeur de violon.

MLLE IRENE BARIBEAU, A.C.T.M., R.M.T.
Professeur de piano et d'ensemble rythmique

FRERES CONVERS

FRERE ALFRED COMEAU, O.M.I.
Ingénieur.

FRERE SIMON GRAITSON, O.M.I.
Jardinier et électricien.

Compliments of

THE
ALBERTA SEED GROWERS' CO-OPERATIVE
LIMITED

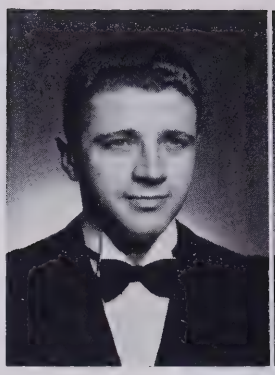
GROWERS AND DISTRIBUTORS OF QUALITY SEEDS

A. M. SMITH, Manager

10619-103 Avenue — Phone 29296 — Edmonton, Alberta

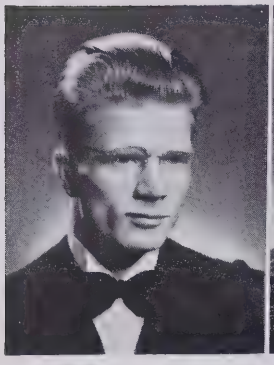
Philosophie II

. . . finissants



ALAIN GENDRE
ERSKIN, ALBERTA

J-MARC THIBODEAU
BEAUCE, P.Q.

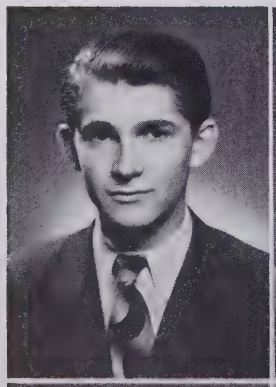


HERVE VALLEE
MILDRED, SASKATCHEWAN

FERNAND CROTEAU
FORT KENT, ALBERTA

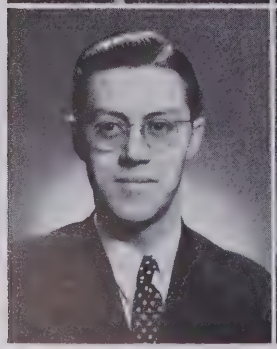
Philosophie I

Résidence des Philosophes

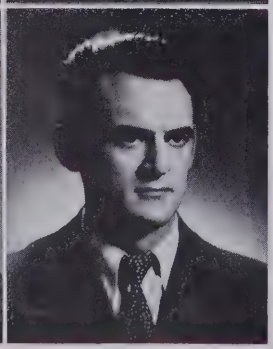


GABRIEL BOULET
DONNELLY, ALBERTA

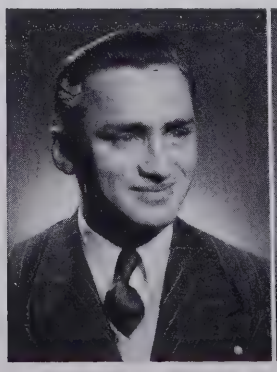
ELPHEGE BOULET
DONNELLY, ALBERTA



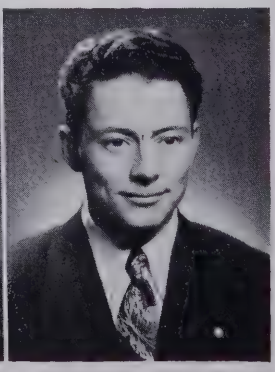
LAVAL CLICHE
BEAUCE, P.Q.



CLEMENT DESPINS
CALGARY, ALBERTA

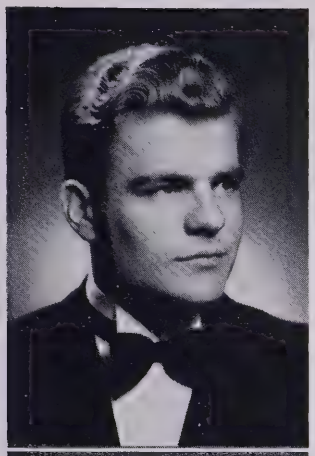


RENE BLAIS
MATTES, SASKATCHEWAN



LIONEL BOYER
ST-LOUIS, SASKATCHEWAN

Rhétorique: finissants

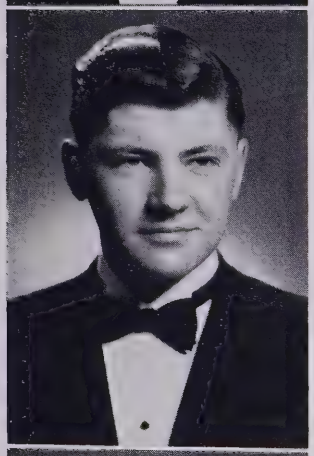


CHARLES-EMILE JOLY
ST. PAUL, ALBERTA

Type: Doué d'un physiue effroyablement beau. Ambition: Avoir une secrétaire à lui au poste CHFA. Sport favori: S'amuser avec les faibles d'esprits. Lieu préféré: Quelque part sur la 91e rue . . . Devise: Tout pour la croix . . . (rouge). Livre de chevet: Les lettres de Madame de Sévigny à sa fille. Passe-temps: Essayer en vain d'imiter les ondulations de J. B. (eau)

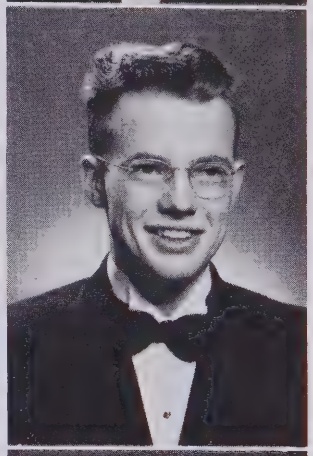
MAURICE GOUTIER
VERMILION, ALBERTA

Type: Grand blond possédant une haie de broussailles sur la lèvre supérieure. Ambition: Devenir docteur à l'hôpital Générale. Cauchemar: La pénurie de Noxzéma Lieu préféré: La Survivance; (c'est près de l'hôpital) Passe-temps: Prendre des petites marches pendant la nuit sans s'en apercevoir. Expressions: Eh ben! T'é platte! Devise: Heureux les creux car le royaume des Cieux est à eux.



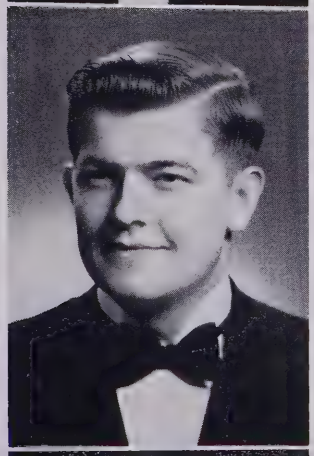
DANIEL LAFRANCE
DELMAS, SASKATCHEWAN

Type: Elève d'une assez grosse santé. Sport favori: lancer à la balle molle. Modèle: Frank Sinatra (Ah! qu'il chante mal celui-là!) Obsession: Rester un homme à la barbe fleurie. Ambition: Remplacer M. Despins comme professeur de Mathématique. Manie: Battre la mesure gauchement. Devise: Vive la Grèce!



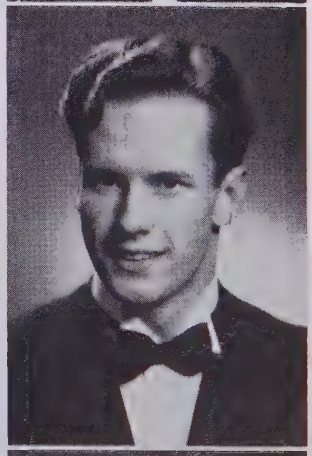
DOLLARD DESMARAIS
ST-PAUL, ALBERTA

Type: Blond, de taille moyenne au yeux bleus et au teint vermeil. Passe-temps: Ecrire des lettres à m'mam. Cauchemar: Sa makestostrepsomanie. (la barbe ne pousse jamais.) Lieu préféré: Le couvent pour y voir sa . . . soeur. Ambition: Devenir bédeau de la cathédrale de St. Paul. Sport favori: Pratiquer sa voix de ténor pour devenir chanteur accompli. Manie: Se pincer le bec.



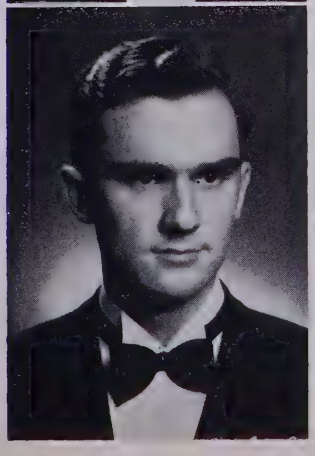
GASTON MONTMIGNY
SHERBROOKE, P.Q.

Type: Le plus court mais non moindre (en grosseur). Lieu préféré: Le doux royaume de Morphée. Chanson: 'Rond, rond, patte à plomb.' Passe-temps: Finir son Journal pendant les classes de français. Cauchemar: Une journée sans courrier. Expressions: "Gee, mon vieux, t'aurais dû vaire ça!" "Je viens de Sherbrooke, Monsieur." "C'est des idées qu'tu t'fais." Devise: On est empaillé qu'une fois."



RAYMOND BRODEUR
ST-ALBERT, ALBERTA

Type: Futur maestro doué d'une force imaginaire. Ambition: Remplacer Benny Goodman. Cauchemar: La proximité de la maison et la rareté des sorties. Devise: Ne faisons pas aujourd'hui ce que l'on peut faire demain. Livre de chevet: Puccini se roule dans son tombeau. Expression: Tort-yable!! Passe-temps: Il est trop occupé pour en avoir . . . .



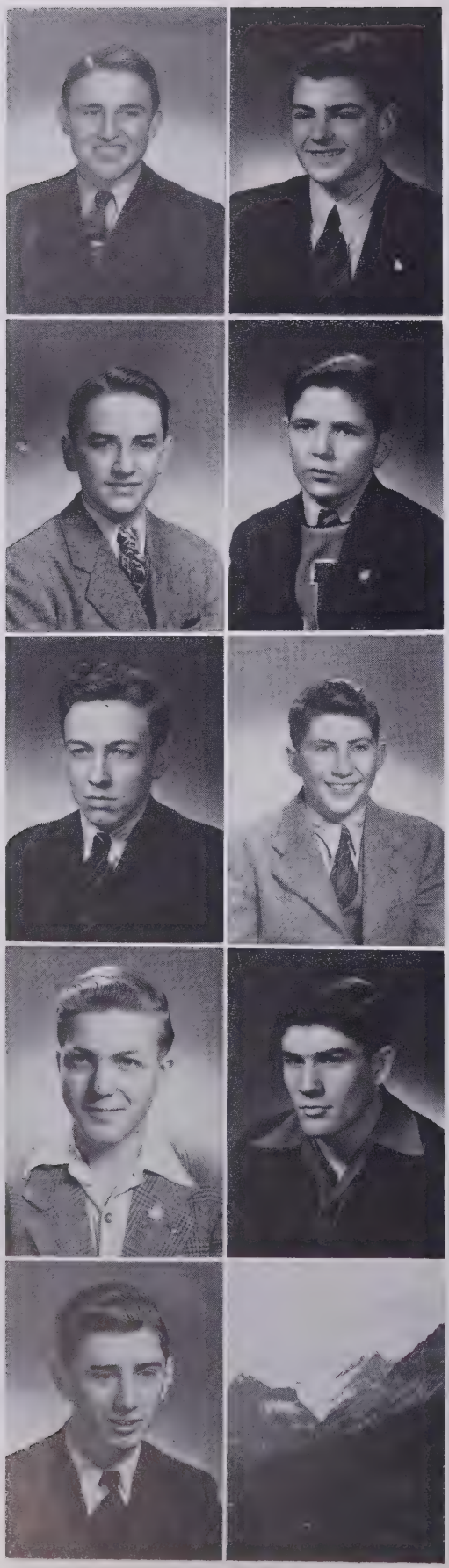
THOMAS BILODEAU
BEAUMONT, ALBERTA

Type: Grand noir intelligent à l'esprit critique. Sport favori: Regarder jouer et appliquer sa psychologie de l'enfance. Lieu préféré: Le café Empire. Expressions: T'es laid!! On va s'la prom'ner. Obsession: Entendre parler de garde-malades. Devise: Bien braire et laisser faire. Livre de chevet: Un de ces livres de vingt-cinq sous. Passe-temps: Dormir à l'étude sans cogner des clous.

DENIS HEBERT
VILLENEUVE, ALBERTA

Type: Homme autoritaire qui veut s'imposer malgré sa courte stature. Sport favori: Ramasser les billes des petits pour jouer lui-même aux récréations. Expression: "Je ne veux pas m'imposer, mais il faut absolument que ça se fasse." Obsession: Les succès de Maurice à l'hôpital. Devise: Un mouton suit l'autre. Livre de chevet: Grammaire latine Petitmangin. Passe-temps: "Chi-chi" aime donner des surnoms aux autres.

Belles-Lettres



LUCIEN TELLIER
MORINVILLE, ALBERTA

MAURICE JOLY
ST-PAUL, ALBERTA

JULIEN TREMBLAY
EDMONTON, ALBERTA

ROLAND DUBORD
EDMONTON, ALBERTA

RODOLPHE RICHER
EDMONTON, ALBERTA

AUGUSTE CHAMPAGNE
MORINVILLE, ALBERTA

CAMILLE DOZOIS
EDMONTON, ALBERTA

JOSEPH COUTURE
WATERWAYS, ALBERTA

RAYMOND PAGE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

Versification

LOUIS MORIN
EDMONTON, ALBERTA

RAYMOND CARON
BATOCHE, SASKATCHEWAN

JACQUES BARBEAU
EDMONTON, ALBERTA

MAURICE LEGRIS
EDMONTON, ALBERTA

GILLES VERRET
BATTLEFORD, SASKATCHEWAN

CAMILLE GOUTIER
VERMILION, ALBERTA

JEAN-LOUIS THIBEAULT
TANGENTE, ALBERTA

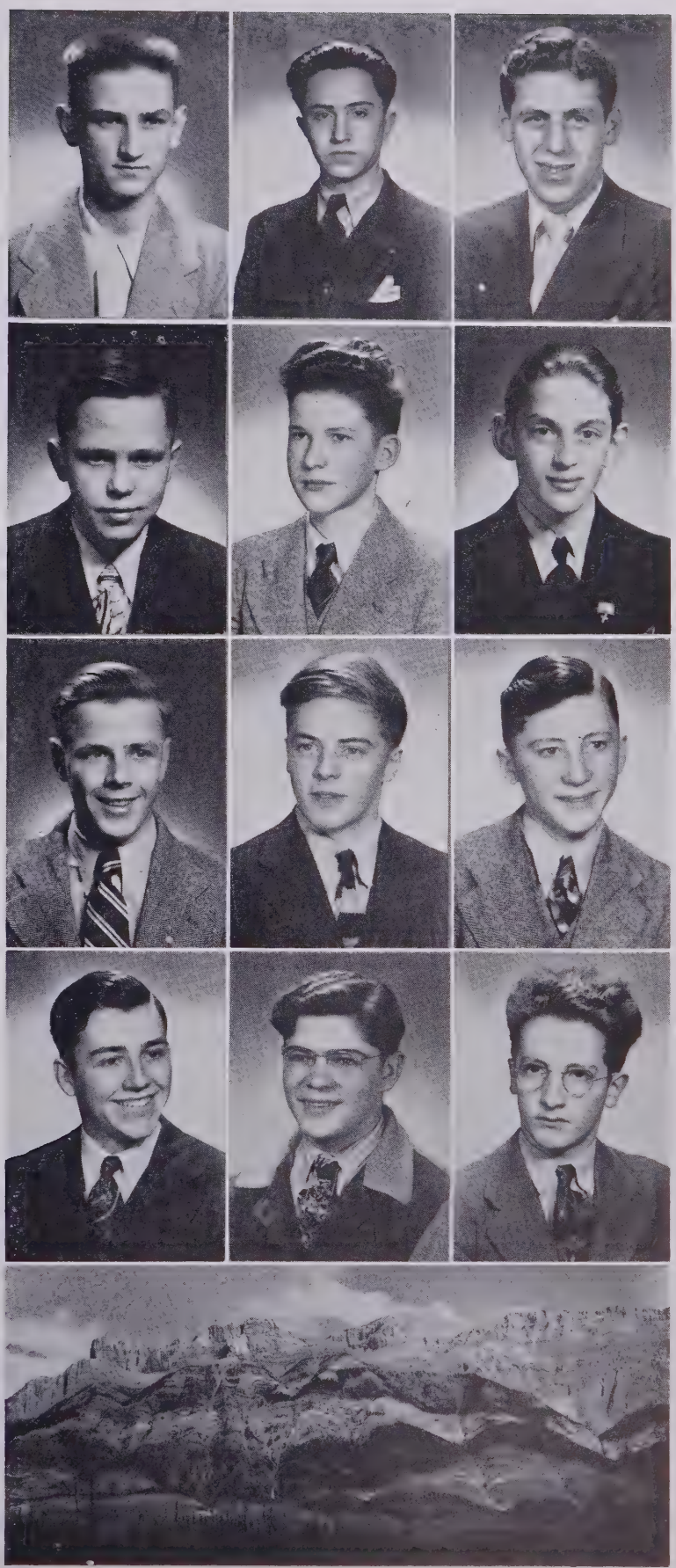
GILLES TREMBLAY
VICTOIRE, SASKATCHEWAN

REMI ROULEAU
DONNELLY, ALBERTA

JOSEPH JEANNEAU
PRUD'HOMME, SASKATCHEWAN

FERNAND MARION
MARCELIN, SASKATCHEWAN

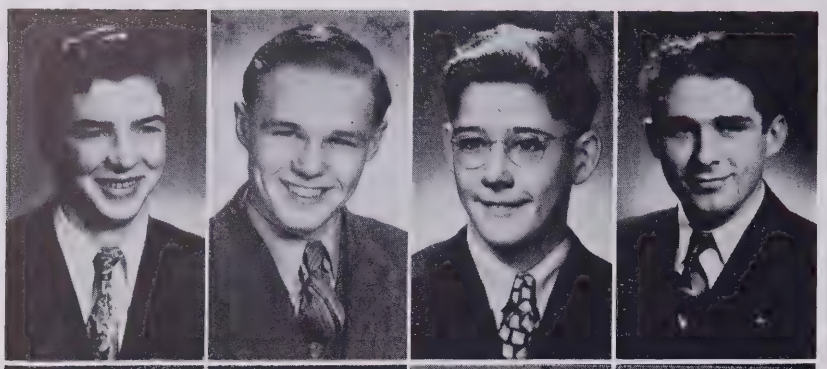
EMILE MAGNAN
BEAUMONT, ALBERTA



"Un foyer où l'on chante est un foyer heureux."

La Bonne Chanson
St. Hyacinthe, P.Q.

Classe de Méthode

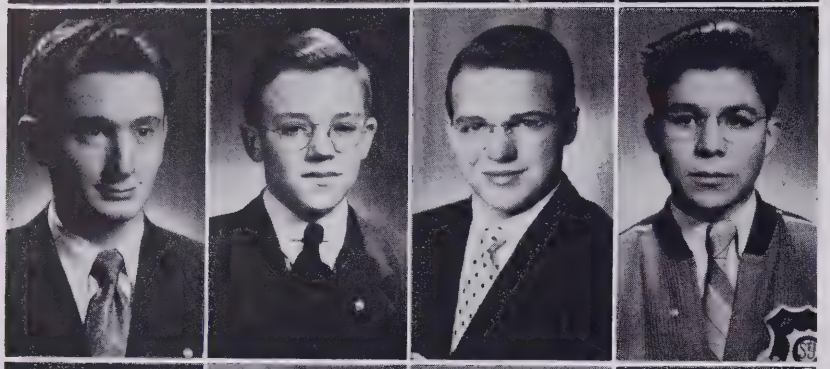


GUY COULOMBE
FALHER, ALBERTA

MATHIAS TELLIER
MORINVILLE, ALBERTA

ROLAND BRASSARD
MORINVILLE, ALBERTA

LIONEL ROY
MORINVILLE, ALBERTA

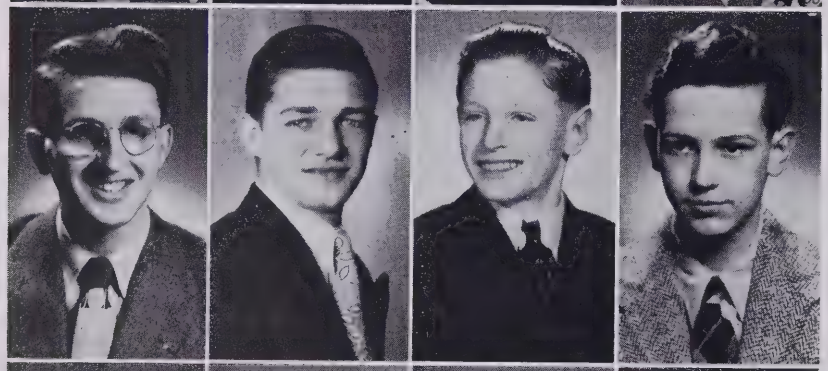


JEAN BLAQUIERE
EDAM, SASKATCHEWAN

MAURICE BOUCHARD
DONNELLY, ALBERTA

VICTOR BELAND
DONNELLY, ALBERTA

PHILIPPE THOMPSON
FORT SMITH, T.N.W.

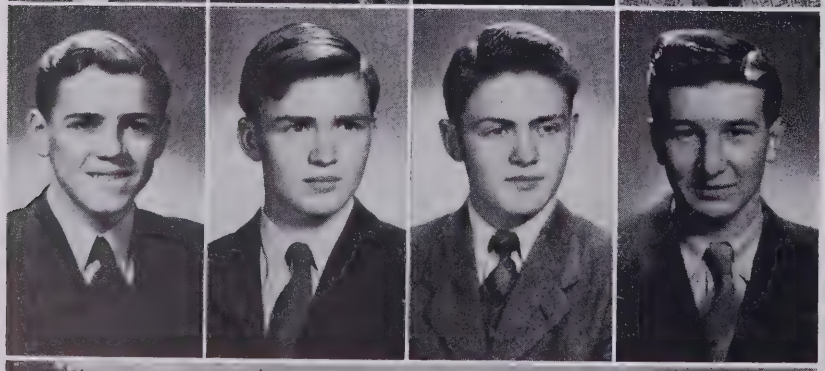


GUY FONTAINE
EDMONTON, ALBERTA

MARCEL BELAND
DONNELLY, ALBERTA

GERALD PRINCE
WESTLOCK, ALBERTA

MICHEL MORIN
EDMONTON, ALBERTA



EDOUARD ALLARIE
JARVIE, ALBERTA

ROGER MAISONNEUVE
DONNELLY, ALBERTA

ARTHUR MAISSONNEUVE
DONNELLY, ALBERTA

PHILIPPE FILIATREAULT
MAILLARDVILLE, C.B.

"La vie n'est pas un hasard: on la fait!"

Compliments de M. Roland Patenaude
10142-113e rue, Edmonton

Classe de Syntaxe

LOUIS LAMOTHE
McLENNAN, ALBERTA

PAUL BOUCHARD
DONNELLY, ALBERTA

GUY PARISEAU
EDMONTON, ALBERTA

GUY LANGLOIS
FORT SASKATCHEWAN, ALTA

RICHARD GIRARD
CHAUVIN, ALBERTA

ROLAND TURCOTTE
GIROUXVILLE, ALBERTA

PHYLIAS AMYOTTE
MALLAIG, ALBERTA

REAL GAUTIER
CRYSTAL SPRINGS, SASK.

LAURENT CHARTRAND
OTTAWA, ONTARIO

MAURICE LORIEAU
LEGAL, ALBERTA

JACQUES MOQUIN
GIROUXVILLE, ALBERTA

GERARD FORCIER
MEADOW LAKE, SASK.

VINCENT AMIOT
EGG LAKE, ALBERTA

BERNARD TURGEON
EDMONTON, ALBERTA

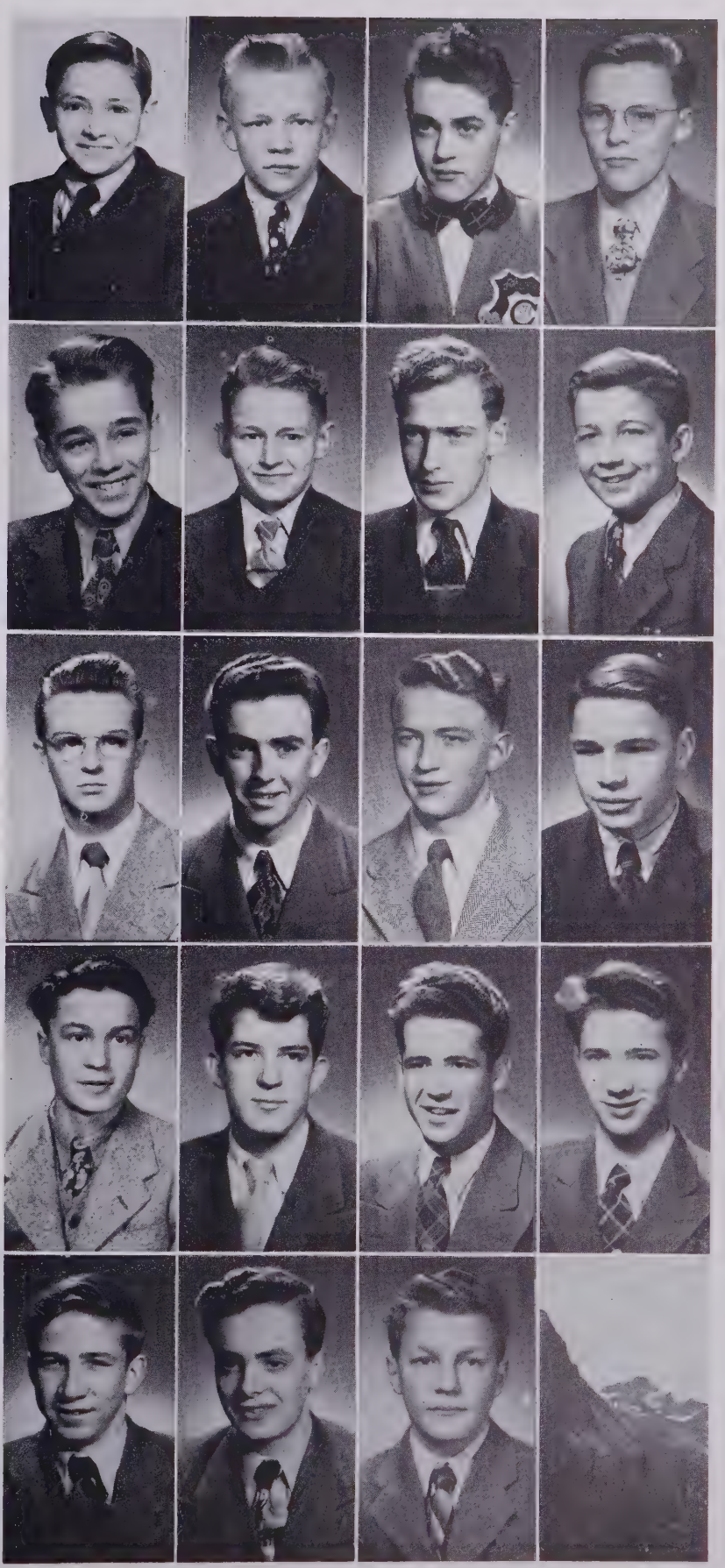
JEAN TURGEON
EDMONTON, ALBERTA

LOUIS SYLVAIN
GIROUXVILLE, ALBERTA

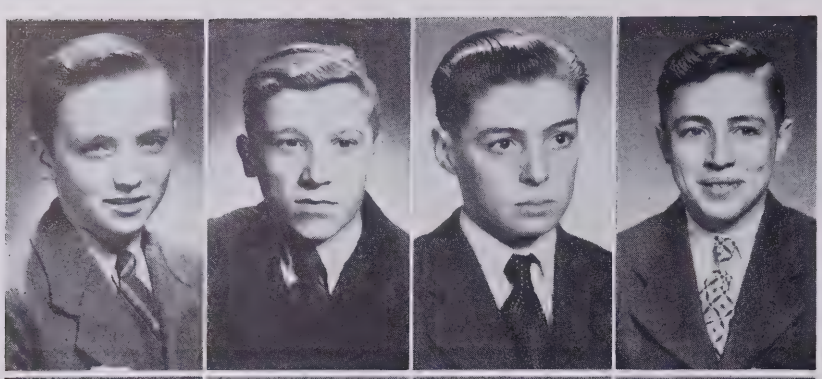
LEONARD FOURNIER
DONNELLY, ALBERTA

LEO ROUX
LEGAL, ALBERTA

JULES LACOURSIERE
DELMAS, SASKATCHEWAN



Classe de Syntaxe



JEAN-LOUIS SABOURIN
MORINVILLE, ALBERTA

CHARLES CAILLEAUX
DONNELLY, ALBERTA

GEORGES GAUDET
NEW WESTMINSTER, C.B.

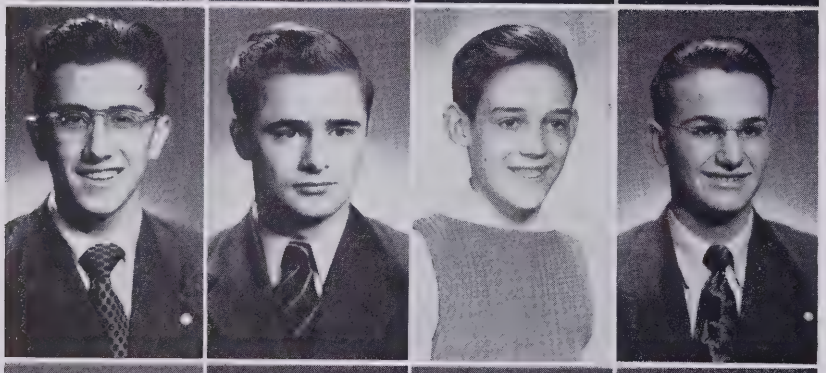
BENOIT PARISEAU
DONNELLY, ALBERTA

HECTOR LACHAPELLE
MILDEN, SASKATCHEWAN

CHARLES GAUDET
PLAMONDON, ALBERTA

ROGER FORCIER
BUTTE ST-PIERRE, SASK.

ROGER ALLARIE
JARVIE, ALBERTA



GILBERT LAVALLEE
EDMONTON, ALBERTA

ANDRE GAMACHE
ST-PAUL, ALBERTA

MAURICE LECLAIR
EDMONTON, ALBERTA

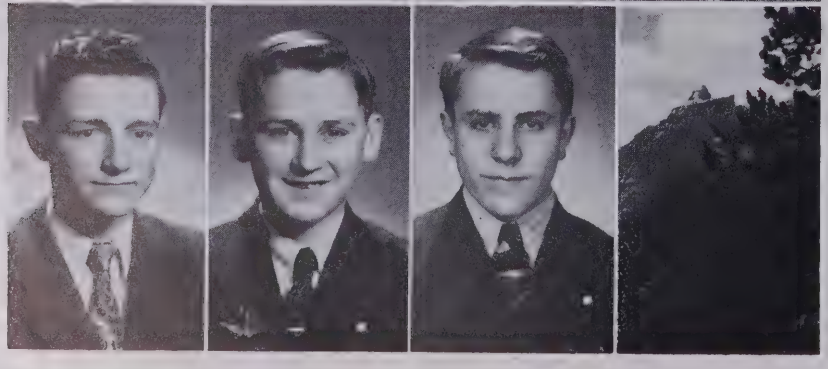
MARCEL FERRON
JACK FISH LAKE, SASK.

ROLAND COTE
FALHER, ALBERTA

LUCIEN COTE
FALHER, ALBERTA

LUCIEN GIROUX
DONNELLY, ALBERTA

ROMEO PIQUETTE
PLAMONDON, ALBERTA



ARTHUR BELHUMEUR
ST-ALBERT, ALBERTA

GERARD COTE
FALHER, ALBERTA

MICHEL BERUBE
BEAUMONT, ALBERTA

Eléments-Latins

LUCIEN CORBIERE
MALLAIG, ALBERTA

EDOUARD OUIMET
BONNYVILLE, ALBERTA

JEROME BLACKBURN
EDMONTON, ALBERTA

CYRILLE LAVIGNE
BEAUMONT, ALBERTA

GEORGES LAVALLEE
EDMONTON, ALBERTA

JOSEPH FRIGON
PICARDVILLE, ALBERTA

EDOUARD AMYOTTE
MALLAIG, ALBERTA

ARMAND LAING
ST-VINCENT, ALBERTA

JEAN PAPEN
PRUD'HOMME, SASK.

ANDRE JOHNSON
DONNELLY, ALBERTA

LUCIEN PARADIS
FORT SASKATCHEWAN, ALBERTA

GERARD BELAND
DONNELLY, ALBERTA

JEAN-MARIE ST-MARTIN
LEGAL, ALBERTA

ROLAND COURCHESNE
CHAUVIN, ALBERTA

ROLAND LAPOINTE
DONNELLY, ALBERTA

CONRAD RICHARD
DELMAS, SASKATCHEWAN

MARCEL SEVIGNY
EDMONTON, ALBERTA

GEORGES FILIATREAULT
NEW WESTMINSTER, C.B.

LEOPOLD LANGLOIS
TANGENTE, ALBERTA

BERNARD BROSSEAU
ST-PAUL, ALBERTA

ERNEST LECLERC
RED DEER, ALBERTA

PIERRE MOUSSEAU
EDMONTON, ALBERTA

ANDRE ROULEAU
DONNELLY, ALBERTA

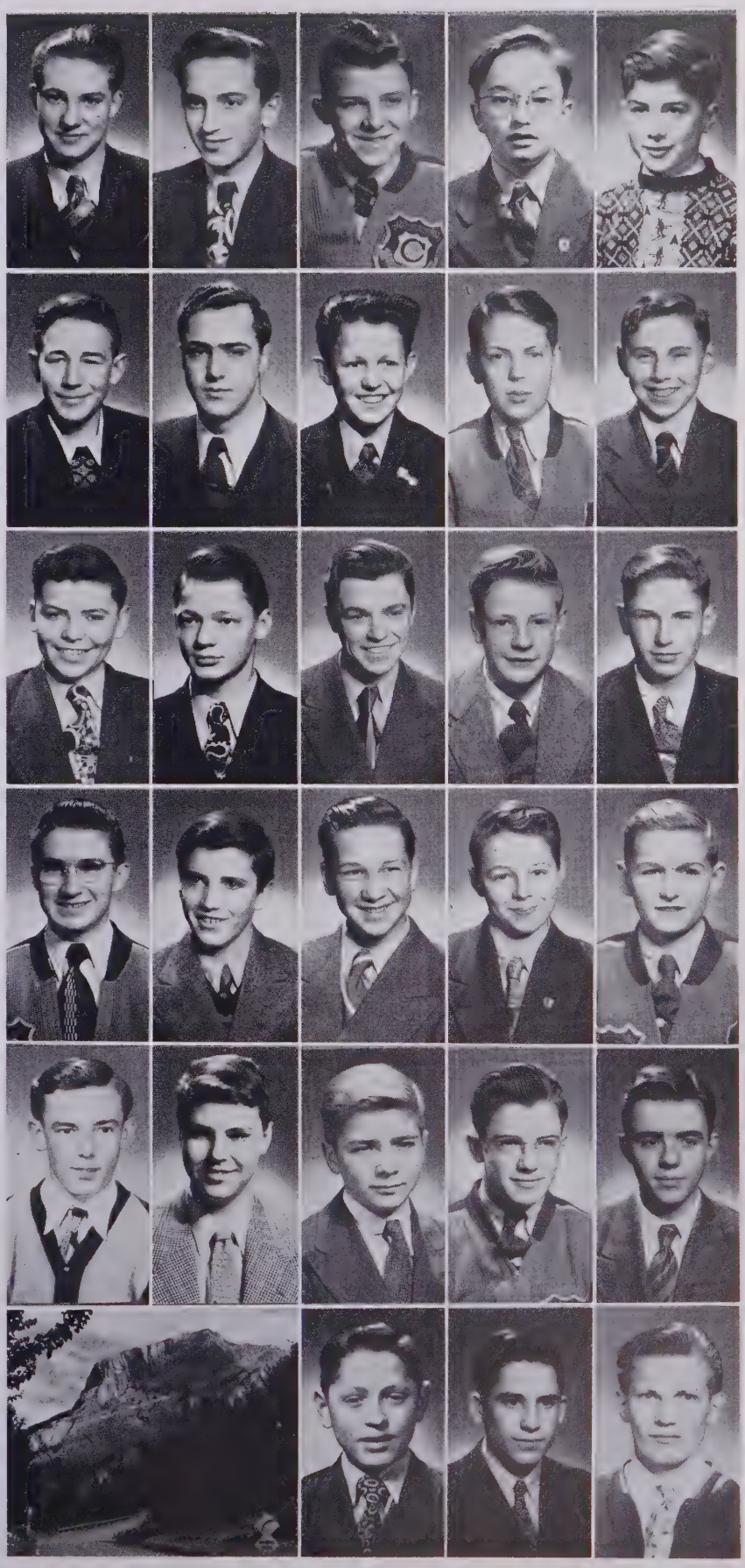
MARCEL DUCHESNEAU
ST-PAUL, ALBERTA

BLAIR DORE
MAILLARDVILLE, C.B.

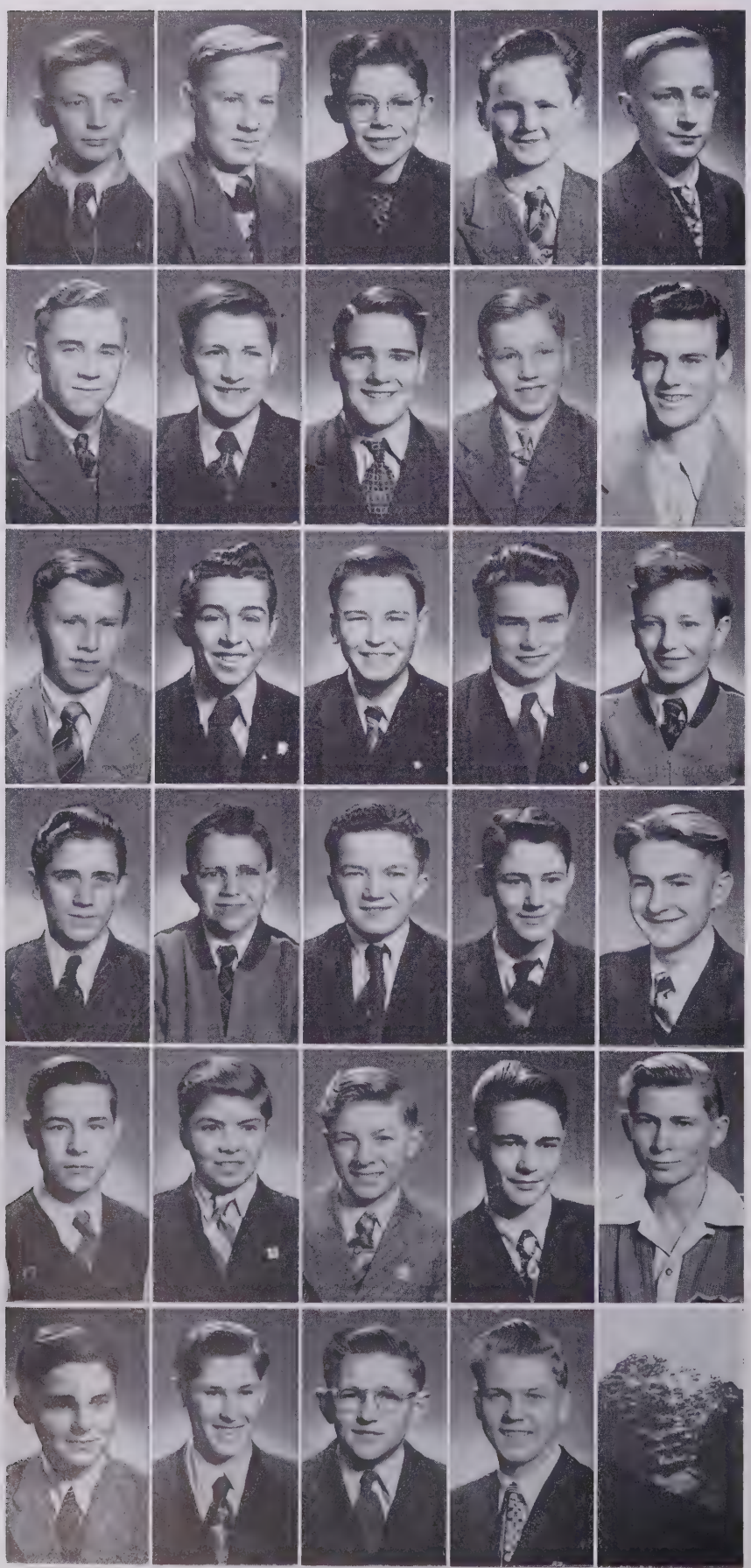
ANTOINE RICARD
CARBONDALE, ALBERTA

ALFRED GOUEFFIC
FORT SASKATCHEWAN, ALBERTA

LAURIER BERLINGUETTE
ST-PAUL, ALBERTA



Eléments-Francais



LUCIEN GAGNE
EDMONTON, ALBERTA

ROLAND ST-PIERRE
JOUSSARD, ALBERTA

ARTHUR DALTON
EDMONTON, ALBERTA

EDMOND LACHAPELLE
MILDEN, SASKATCHEWAN

FERNAND CHEVIGNY
EDMONTON. ALBERTA

ALBERT SAUVAGEAU
FALHER, ALBERTA

THOMAS HOULE
MORINVILLE, ALBERTA

EMILE PERRAS
EDMONTON, ALBERTA

HENRI BOUCHARD
EDMONTON, ALBERTA

LEO THIVIERGE
EDMONTON, ALBERTA

CLEMENT JOHNSON
DONNELLY, ALBERTA

RAYMOND BLACKBURN
EDMONTON, ALBERTA

ALBERT FRIGON
PICARDVILLE, ALBERTA

NORMAND COULOMBE
FALHER, ALBERTA

PAUL CROTEAU
EDMONTON, ALBERTA

ALCIDE ALLARIE
JARVIE, ALBERTA

NOEL CONSTANTIN
EDMONTON, ALBERTA

NORBERT LANDREVILLE
ALBERNI, C.B.

ROLAND BRODEUR
ST-ALBERT, ALBERTA

NORMAND BOUCHARD
EDMONTON, ALBERTA

SIMON COTE
EDMONTON, ALBERTA

CLEMENT LAURIN
TANGENTE, ALBERTA

CAMILLE HAEGEBAERT
NORTH BATTLEFORD, SASK.

LAURENT L'HEUREUX
ARVILLA, ALBERTA

GERARD LEVASSEUR
EDMONTON, ALBERTA

ANDRE PINCKET
EDMONTON, ALBERTA

GERMAIN MARTINEAU
LEGAL, ALBERTA

JEAN-LOUIS MOQUIN
GIROUXVILLE, ALBERTA

WILFRID LEFEBVRE
VANCOUVER, C.B.

MAI 1949

La chorale du collège Saint-Jean fera une tournée de concerts dans Québec

...vision d'une crise ...Amage

Le projet est approuvé et l'on est déjà à préparer activement le voyage

...annoncer en primeur que la chor... une tou...

Les petits chanteurs de l'Alberta à Montréal

Les élèves d... Collège St-Jean d'Edmonton donner plusi... ars concerts dans la province de Québe

MONTI ... ...e Canadien[s] Canadien Houde, M. Lucien ...

Des visiteurs de l'Alberta

C'est demain qu'arrivent à ...

Concert à l'hôtel de ville

Les jeunes chanteurs d'Edmon... ton donnent une courte audi... tion dans la salle d'honneur, ... la suite de leur réception à la ...

Concert d'Adieu

offert par la

la chorale du collège Saint-Jean

LA PRESSE, MONTREAL, VENDREDI p...

MONTREAL MATIN, VENDREDI, 1er JUILLET, 1949 5

La visite des étudiants de l'Alberta

Soixante-cinq étudiants d'Alberta arriveront demain en notre ville où ils donneront un concert.

Les Chanteurs d'Edmonton Témoins d'une survivance

Noms des 65 chanteurs d'Edmonton

Ils sont presque tous de l'Alberta.—Une quinzaine sont de Rivière-la-Paix.

Sous la conduite du R.P. Lu... Pépin, O.M.I., leur directeur, 65 élèves du collège S-Jean d'... monton, membres du chœur chant de cette institution, qui v... ront donner dans la province Québec, une série de concerts chants canadiens, arriveront à M... treal demain matin, Kee-Wind... Peu après, ils assisteront à la gra... messe en l'église Notre-Dame ... R.P. Valérien Gaudet, O.M.I., su... rieur de ce collège, déjà arrivé Montréal pour préparer les voies ... ce groupe de jeunes gens, sera à ... leur rencontre.

mardi soir: hôtes elleu jeudi midi

chanteurs appartie... des différents de l'A... ...Rockyrhwan et à l...

Arrivée, à Montréal, dimanche de la célèbre chorale St-Jean

Soixante-dix jeunes chanteurs de langue française venant d'Edmonton — La chorale visitera les principales villes du Québec

Les semaines qui se sont écoulées avant le départ, pour le Québec, de la chorale du collège St-Jean d'Edmonton ont paru longues aux 70 jeunes chanteurs, car ce voyage est rempli d'intérêt: découverte de nouveaux horizons, connaissance d'une multitude de parents, regain de fra...

On ne voit que ...

L'arrivée des petits chanteurs albertains

MERCREDI 6 JUILLET 1949

Au Plateau

Début, hier soir, des chanteurs du collège S.-Jean d'Edmonton

Demain midi, la chorale du ...

La chorale d'Edmonton à Sainte-Anne

Venue de la lointaine province de l'Alberta, la chorale du collège St-Jean d'Edmonton a été l'objet d'une ... réception au collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, ...

Le voyage des jeunes du Collège promet beaucoup

...maines qui s'écouleront avant sitê Laval et que c'est Mgr ... le Québec à la chorale lui-même qui invita la chorale.

Chaleureux accueil à la chorale d'Edmonton

Vous êtes entendus. La ville de Jean-Lucien Pépin, o.m.i., a... Trois Rivières est notre ville ... veux qu'au moment de votre dé... la chorale, ... directeur d...

La chorale d'Edmonton, témoigna... de la culture française en Alber...

Mgr Roy lance un appel à une légitime fierté, pour ce... race qui a produit de grands découvreurs et des gé... de sainteté. — Concert de très haute valeur artistiq...

Une chorale d'Edmonton est arrivée en Québec

Plus d'une soixantaine de jeunes chanteurs franco-albertains, faisant partie de la chorale du collège Saint-Jean d'Edmonton, sont arrivés à Montréal, hier, à bord d'un convoi du Pacifique Canadien. Ils donneront, demain soir, un concert à l'Auditorium du Plateau, rue Calixa-Lavallée.

"Entendre parler français, plaisir renouvelé sans cesse

Les jeunes de la chorale du collège St-Jean d'Edmonton n'en reviennent pas de se voir dans la métropole du Canada — "C'est beau, c'est grand, c'est merveilleux" — "On parle le même français que vous" — La lutte constante pour conserver l'héritage français

(Par ...

Tél. ...

...es jeunes chanteurs d'Edmonton ...oulèvent un vif enthousiasme

(Par Gérard Bergeron) ...l'aide pécuniaire appertée à la ra... ...ntinuant leur tournée dans la dio française de l'Ouest. ...province française, les mem... M. le chanoine Delos Bircn, curé ...horale du collège St-... de la paroisse St-Jean-Baptiste, a ...nt fait tenu à remercier les Jeunes Albe...

...cclamés à Québec

Les Petits Chanteurs de l'Ouest ont remporté un immense ...ccès à Saint-Pascal, hier soir

Visite de 65 chanteurs franco-albertains le 3

La chorale du collège S.-Jean d'Edmonton vient au pays des ancêtres donner une série de concerts. — Les RR. PP. Gaudet et Pépin, O.M.I.

10 LA PRESSE, MONTREAL, V...

Les 65 petits chanteurs au club Richelieu

Programme musical et causerie de M. Roger Varin sur les loisirs

(De notre ...

...Ces jeunes gens qui ... ...aient pas le Québec, n'en ... pas le même besoin ... que leurs aînés. Tout ce qu'ils sont venus chercher ici, c'est une leçon. La plus profonde possible. Mais il est fort probable que leur voyage va modifier bien des choses et que comme leurs parents, ils sentiront eux aussi cette nostalgie du Québec qui est propre à tous ceux qui y sont nés ou y ont vécu.

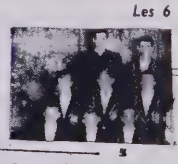
C'est le R. P. Valerien Gaudet, O.M.I., supérieur du collège S-Jean d'Edmonton, qui parlait ainsi, à midi, devant les membres du club Richelieu qui, à leur déjeuner-causerie régulier, recevaient les jeunes chanteurs de l'institution albertaine, presque au term de leur visite dans la métropole et au début de leur tournée dans la pro...vince.

"Ce séjour dans votre ville, de... ...ntinua le Père Gaudet, n'a...

L'Ave Maria, par nos petits compatriotes de l'ouest

Avec une ferveur religieuse qui ajoute sans contredit à la beauté de leur exécution, les petits chanteurs du collège S.-Jean d'Edmonton exécutent ici l'Ave Maria' devant les membres du club Richelieu. A gauche, leur directeur musical, le R.P. LUCIEN PEPIN, O.M.I. — cliché LA PRESSE.

Les 6



La chorale du Collège St-Jean est arrivée à Montréal dimanche

La chorale du collège Saint-Jean d'Edmonton, partie d'Edmonton jeudi dernier pour une tournée dans la province de Québec, est arrivée dimanche matin dans la métropole canadienne. Nos jeunes y demeureront jusqu'au 10 juillet. Durant leur séjour Montréal, ils donneront un concert au P... torium du Plateau.

...e de la chorale depuis quatorze ans.

Une chorale Franco-Albertaine en tournée dans la province

Une manifestation de fraternité française au Canada.—

On annonce que 65 jeunes chan... Samedi, ce sera journée libre. ...leurs franco-Albertains ont quitté Edmonton aujourd'hui en ...divants: chant à la ...res à St-Pierre le ...part le même jour ... et concert le soir ... Johnette, mardi, ...erville, ville origi... Pépin, directeur de la ...re le ...

Octroi à la ... du collège S...

Québec. — La chorale ...Jean, à Edmonton, a reçu ...$1,000, accordé par la v... à défrayer le coût des con... nera la chorale, les 15 et ... les auspices du Comité pe...

L'Ouest français nous a charmés hier soir

Les chanteurs du collège St-Jean d'Edmon... terminent, à Ottawa, un pèlerinage dans ... pays d'origine . . .

La ... d'Ed... salle ... d'Ot... la toi... trois ... jays. ... le R. ... lège ... rale ...

Les chanteurs d'Edmonton sont arrivés à Ottawa

Ils ont parcouru toute la province de Québec — Concert, ce soir, à la Salle Académique de l'U...

MONTREAL, VENDREDI 8 JUILLET 1949

D'UN OEIL SYMPATHIQUE, MAIS TOUJOURS VIF

65 jeunes touristes nous ont observés pendant cinq jours; ils ont trouvé...

...notre hospitalité étonnante, nos rues embêtantes, nos parcs magnifiques, nos balcons amusants. — Et ils se sont baignés à... Verdun.

On ne ... pas une grande ville attentive. "Ce que j'aime le mieux comme Mo... dans cette ville, ce sont vos grosses maisons de pier...

Réception aux petits chanteurs de la chorale d'Edmonton à Hu...

Ils se mesurent contre les enfants du parc Fo... taine, à la balle molle, et sont battus, mais ... triomphent toujours au bel canto

Les membres de la chorale du collège St-Jean d'Edmonton, Alberta, actuellement en visite à Ottawa, sont venus fraterniser avec les jeunes du parc Fontaine, hier soir. Ils ont été accueillis avec éclat au parc Fontaine, et ensuite à l'hôtel de ville.

Les deux clans, celui d'Edmonton et celui de Hull, ont tout d'abord croisé le fer dans une intéressante partie de balle molle, équipes en vinrent aux prises le terrain de jeux du parc ... taine, à 7 heures. Les Hullois ... tirent victorieux de la mêlée.

un chant religieux, "Dieu soit ni", de Bortniansky.

Et la rencontre entre les jeunes de l'Ouest du Canada et ceux de l'Ouest du Québec se termina une note gaie. Grâce à la gé... rosité de M. Louis Bisson, dépu... ...cité de la région, les petits ... ...rent à un festin ... ...

Edmonton Boys Sing In Montreal

MONTREAL, (CP) — Those who work in Montreal's busy city hall, thought they had seen and heard everything until Tuesday.

A group of students from St. John College, Edmonton, dropped in and signed the big golden book. That was all according to custom. Then the corridors suddenly were filled with the strains of Ave Maria.

Employees slipped silently from their offices to look and listen in wonder at the boys. The group sang two secular numbers and then filed from the building.

Rev. Valerien Gauthier is conducting the students on a tour of ... Rev. A...

La chorale du collège St-Jean a fait un très beau voyage

Des contacts qui produiront des fruits

La Survivance
Août 1949

—Avec-nous fait un beau voyage, Ré- Hyacinthe; et pour finir, deux concerts ... dans la salle académique de ...

La chorale St-Jean d'Edmonton à Québec

chorale St-Jean d'Edmonton, qui comprend 65 chanteurs est arrivée, hier avant-midi, au cœur du Canada français, bec. Deux autobus transportaient nos jeunes compatriotes albertains. Si nous en jugeons par cette photo, la jo... tenait le grand bonheur qu'ils éprouvaient à se sentir au milieu de leurs frères du Québec. Sur la photo ci-dessus, on ... mas Tibodeau, le président du groupe du collège d'Edmonton, les RR. PP. Doudech, o.m.i., assistant directeur de ... o.m.i., recteur du collège St-Jean, Lucien Pépin, o.m.i., directeur de la chorale et le R. P. Duhaime, o.m.i., origi... M. l'abbé Roch Rochette, supérieur du petit séminaire de Québec, M. l'abbé Emile Beaudry, doyen de la Fa... ...s abbés Marc Lafortc et Beaudieu ont souhaité la bienvenue aux petits chanteurs, d'Edmonton.

(Photo l'Action Catholique, Roger Beda...

Les petits chanteurs albertains à l'hôtel de ville

Chorale Saint - Jean

(1, 2, 3) En route vers l'Est. (4, 5) Autobus à Ste-Agathe (6) Nos bons chauffeurs: "Ti-Bé et Florent." (7) En autobus. (8) Devant l'église de Ste-Eusèbe. (9) Centrale Jociste. (10) Université de Montréal. ((11) La chorale devant le Plateau. (12) Le député Hébert et son épouse à Valleyfield. (13) Hôtel de ville de Ste-Agathe. (14) Mgr U. Langlois O.M.I. et le Père Jean Belanger O.M.I. (15) Sanctuai e de Notre Dame du Cap sur la route de Joliette. (16) Eglise de Louiseville. (17) Notre "Mamam" de Trois-Rivières, Mme la mairesse Rousseau. (18) Cathédrale de Trois-Rivières. (20) Notre Dame du Cap. (21) Devant l'hôtel de Shawinigan.

"Notre Chevauchée Fantastique!!!"

Le 3 juillet: Réception à l'hôtel Queens par le Club Richelieu. Au poste CKAC, un quart d'heure de chant, la première exécution officielle de la tournée. La paroisse de St. Eusèbe et des environs reçoit les gars dans les familles.

Le 4 juillet: Visites de l'église de St. Pierre Apôtre, du Château de Ramsay.

Réception à l'hôtel de ville par le suppléant du maire M. Paul Dozois. Signons tous le Livre d'Or. Quelques chants.

Réception à l'hôtel de ville de Verdun par M.M. Wilson et Joannet, maire et pro-maire. Le petit "Rossignol de Verdun," Gérard Barbeau, âgé de 12 ans, nous honore de plusieurs pièces.

Visite du noviciat des soeurs de Ste. Anne à Lachine, où le frère du père Pépin est aumônier. Souper au Collège St. Marc. Partie de balle entravée par une pluie torrentielle. Retour chez nos familles adoptives.

Le 5 juillet: Bain à la piscine Schubert. Après-midi libre. Concert au Plateau.

Le 6 Juillet: Visite au jardin botanique et à l'église Notre-Dame. Bénédiction du T. S. Sacrement à l'Oratoire St. Joseph. Cette cérémonie du premier mercredi de chaque mois est radio-diffusée. Tour du Mont-Royal. Arrêt sur la Pointe Observatoire. Visite à la centrale Jociste.

Nous sommes les artistes invités au concert régulier du Choeur de France au chalet du parc Lafontaine. Retour dans les familles.

Le 7 juillet: Photos de groupe pour l'"Apostolat," devant le Plateau. Banquet à l'Hôtel Queens offert par le Club Richelieu. Départ pour Valleyfield en autobus. Réception à la cathédrale par Mgr Langlois. Réception à l'hotel de ville. Distribution dans les familles pour souper. Concert et coucher au collège.

Le 8 juillet: Déjeuner au collège avec Mgr Caza. Départ pour Chambly en passant par Beauharnois et Longueil. Dîner au Juniorat de Chambly-Bassin. Visite de ferme, verger, sucrerie des Oblats à Rougemont. Nous chantons pour Mgr Douville. Evènement étrange . . . trop de crème à la glace et trop de sucreries pour un groupe de 65 jeunes affamés. Visite et chant au Noviciat de Richelieu. Retour dans nos familles adoptives à Montréal.

Le 9 juillet: Journée libre, mais non pas inactive!

Le 10 juillet: Chants à la messe basse dans l'église de St. Eusèbe. Midi: départ en autobus pour Ste. Agathe des Monts. Dîner visite et chant au solarium des Oblats. Y rencontrons le père Bélanger, ancien aviseur du St-Jean

et Mgr Langlois, tous deux bien joyeux malgré leurs maladies. Partie de balle molle; victoire: 8 à 12. Distribution dans les familles pour souper et coucher. Concert. Salle comble. Auditoire très sympathique!

Le 11 juillet: Visite de Ste. Agathe. Départ, 1 heure. Chant à la cathédrale de Joliette. Réception à l'hôtel de ville. Distribution dans les familles pour souper et coucher. Concert dans la salle du séminaire.

Le 12 juillet: Visite de Joliette. Départ vers midi. Premier arrêt à St. Thomas, chez la famille Harnois qui fit construire un magnifique sanctuaire à N. D. du Cap. Louiseville, la patrie du Père Pépin, notre directeur. On l'a trouvée plus belle qu'il ne l'avait dépeinte. . . Concert dans l'église. Coucher au séminaire des Trois-Rivières.

Le 13 juillet. Déjeuner au séminaire. Réception à l'hôtel de ville par M. le maire Rousseau et son épouse. Celle-çi devient la maman de la Chorale pendant tout notre séjour aux Trois-Rivières. Visite de la ville, monuments, lieux historiques, cathédrale, crypte du Père Frédéric, et le reste.

Après diner, "Maman" nous fait rencontrer M. Maurice Duplessis et Mgr Pelletier. Pour nous rafraîchir, elle nous jette alors dans la piscine du Parc. Programme de 15 minutes à CHLM, le "Nouvelliste" de Trois-Rivières. Chant à un congrès national de 500 pompiers et policiers réunis. Nous devions chanter au Stade entre deux parties de base-ball, mais la pluie nous en empêche. "Maman" réunit donc un auditoire impromptu de quelques cents personnes toutes bien intéressées, et nous donnons un concert complet au Séminaire même. Coucher au séminaire.

Le 14 juillet: Messe au Cap de la Madeleine. Chantons devant la statue miraculeuse de N.D. du Cap. Réception à l'hôtel de ville par M. Rochefort, en même temps maire de la ville et maître de chapelle au Cap. Içi "Maman" nous rejoint. Toujours l'oeil ouvert pour prévenir les oublis de ses grands garçons qui sont parfois un peu négligeants, elle a trouvé au Cap le bréviaire du père A. Duhaime, o.m.i.

Retour au Cap pour visiter les lieux. Retour au séminaire pour dîner. Visite des "Petits Chanteurs de la Mauritie." Ils nous exécutent plusieurs morceaux, puis nous chantons tous ensemble "Le Vieux Chalet," du repertoire des deux chorales.

En route pour Shawinigan Falls. Visitons l'église d'Almaville. Nous nous rendons jusqu'à Grand'Mère. Réception à l'hôtel de ville par M. le maire Elzéar D'Allaire. Visitons le rocher de Grand'Mère, l'église St. Paul; retour à Shawinigan Falls. Réception à l'hotel de ville. Le Livre d'Or. Notre "Maman" de Trois-Rivières nous trouve un peu nombreux pour une seule famille et nous en fait adopter une autre, la mairesse de Shawinigan Falls. Bain au Parc St. Marc. Souper à l'hôtel de ville. Les sandwiches . . . disparaissent vite!!! Concert à l'école Supérieure. Salle comble avec près de 1100 personnes. Coucher au séminaire des Trois-Rivières.

Le 15 juillet: Déjeuner au séminaire des Trois-Rivières. Dîner au Grand Séminaire de Québec. Bain à la piscine de l'Université Laval. Répartition dans les familles de St. Pascal Maizerets pour souper. Concert à la salle paroissiale. Auditoire choisi. Garde de zouaves. Invités d'honneur: suppléants du maire et du premier ministre, et Mgr Roy, archévêque de Québec. Coucher au séminaire.

Le 16 juillet: Déjeuner au séminaire de Québec. Chant au sanctuaire de Ste. Anne de Beaupré. Visite du lieu de pèlerinage. Notre guide . . . le frère du père Lasonde de St. Paul, Alta. Dîner et repos au Petit Cap,

(1) Dans la piscine de Shawinigan. (2) Arrivée à Québec (3) Le port de Québec. (4) Sur la citadelle. (5) Le long du fleuve. (6) Au Petit-Cap. (7) Ste-Anne de Beaupré. (8) Ste-Anne de Beaupré (9) La citadelle. (10) Chez le Père Lelièvre à St-Sauveur de Québec. (11) La citadelle. (12) Le "Pont" de Québec. (13, 14) Le Collège de Ste-Anne de la Poccatière et sa charmante communauté. (15, 16) Chez le frères Bourgault, sculpteurs. (17) Le meilleur des chars. (18) Pont de Québec. (19) St-Georges de Beauce. (20) Résidence de M. Montmigny à Sherbrooke. (21) Le Collège du Sacré Coeur à Grandby.

(1, 2) St-Benoit du Lac. (3) St-Jean Bosco à Magog. (4) Hôtel de Ville de Grandby. (5) Devant l'Hotel de Ville de Shawinigan. (6) Ottawa. (7, 9) Chutes de Niagara. (8) St-Hyacinthe. (11) Citadelle de Québec. (12) Charlot veille la nuit et dort le jour. (13) Canadiens de la crême-àla-glace. (14, 15) Chez le maire de Grand'mère et le rocher de Grand'mère.

(1) Oratoire St-Joseph. (2) Jardin Botanique. (3) Banff. (4) Déplacement du monastère des Oblats à Notre Dame du Cap. (5) Shawinigan. (6) Pont de Québec. (7) Boutique de M. Monmigny. (8) Juniorat de Chambly. (9) La route de Banff. (10) La route des Laurentides. (11) Départ de Montréal. (12) Shipshaw

Collège de Vacances du Séminaire de Québec. Arrêt aux chutes Montmorency. Tour de l'Ile d'Orléans. Bain à la piscine du "Parc de la Plage D'Orléans." Souper au séminaire de Québec.

Participation au programme régulier, radio-diffusé par tout le Canada, tout les samedis soirs sur la terrasse du Chateau Frontenac. Auditoire d'environ 20,000 personnes. Nous nous dispersons alors dans la foule pour vendre des albums-souvenirs. Bain à la piscine de l'Université avant le coucher.

Le 17 juillet: Chant à la messe basse à la Basilique. Visite de la ville en autobus. A la maison de retraite de St. Sauveur. L'avant-midi se passe avec le Père Lelièvre. Dîner au séminaire, puis départ pour Chicoutimi. Voyage exténuant quoique nous traversions le grand parc national des Laurentides. Un autobus chauffe. A l'insu du père Duhaime, l'un de ses chers albums-souvenirs sert d'entonnoir.

Chicoutimi. Réception à l'hotel de ville. On signe le Livre d'Or. Souper et coucher au séminaire. Concert au Théatre Capitol.

Le 18 juillet: Evènement rare: tous sont à temps à l'autobus, même Ti-Mousse, alias R. Brodeur et R. Pagé, qui offrent tous deux une forte compétition au "Grand Lyrique" pour le record des retards. Visite des usines électriques de Shipshaw, celles d'aluminum d'Arvida, Kénogami (papier) et Jonquière.

Première panne sérieuse en chemin. Les vis de l'essieu d'un autobus cassent et la roue menace de s'en retourner à Chicoutimi seule. Après réparations, départ! Cette fois-çi, G. Boulet manque son coup et se voit obligé de revenir à Québec seul. A mi-chemin, on s'arrête pour des rafraîchissements. Il ne restait que de la bière. Jusqu'à Ti-Ton qui s'en permettait. Et l'on se demande encore pourquoi le P. Duhaime, lui pourtant si réveillé, a dormi pendant le reste du trajet . . .

Souper et coucher au séminaire de Québec. Concert à la salle des promotions de l'Université Laval. Artistes invités: une chorale de petits franco-américans de Fitchburg, Mass., les gagnants d'un concours de Bonne Chanson. Accueil chaleureux par Mgr Parent, vice-recteur de l'Université.

Le 19 juillet: Visite de la Citadelle, du Musée National, du Parlement, des plaines d'Abraham. Dîner au séminaire. Ste. Anne de la Pocatière; réception: tout le personnel du collège nous rencontre à la porte. Souper et coucher au collège. Concert dans la salle auditorium du collège. Un orage électrique nous laisse dans l'obscurité complète par deux fois; entre autres, pendant l'éxécution du Populo Meus que nous avons terminé à la lumière . . . du St. Esprit

Le 20 juillet: Déjeuner et photo au collège. Dîner au séminaire de Québec. En route pour St. Georges. le village natal de deux de nos confrères, Laval Cliche et Jean-Marc Thibodeau. Quelle réception! Unique en son genre, elle se compose entièrement de la jeunesse de la paroisse, et la jeunesse féminine surtout!!! Bain et souper au camp de vacances, en bonne compagnie. Concert au théâtre. Distribution dans les familles. Coucher matinal pour la plupart . . . Merçi, Jean-Marc et Laval! Nous n'oublierons pas votre petit coin du Québec.

Le 21 juillet: Départ de St. Georges. . .! En autobus, tout est calme. Plusieurs son rêveurs. Jusqu'à notre grand bavard, Clément, qui se taît. Il passe son temps à enrouler de ses doigts un long cheveu blond qu'il a receuilli sur son veston . . . Et il n'est pas le seul!

Sherbrooke, la ville natale d'un autre de nos confrères, Gaston Montmigny. Réception à l'hotel de ville par M. le maire lui-même. Bain au petit lac Magog. Souper et coucher à l'école Noé Ponton. Chant de quelques pièces pour les étudiants. Concert à la salle paroissiale de St. Jean Baptiste. Gaston nous amène tous réveillonner chez lui. Nous y sommes presque cent bouches, y compris M. et Mme Montmigny, Gaston et sa soeur Thérèse, ainsi que "ma tante Pomme."

Le 22 juillet: Bain au lac Magog. Dîner dans la salle paroissiale de St. Jean de Brébeuf, Magog. Visite du Monastère de St. Benoît du Lac. Lucien G. (alias Buffalo) toujours impulsif, s'empare de la chaise du prieur dans la salle du Chapitre . . . . Peu après, pour exercer ses nouvelles fonctions de prieur, il tente d'assomer Laurent C. à coup de poings pour lui avoir donné la légère impulsion d'un pied . . . Chantons à l'Oratoire; les moines nous interprètent en retour le Rosa Vernans.

De nouveau, bain au lac Magog. Partie de balle au camp contre l'équipe de Magog. Souper et concert à la salle paroissiale. Un cyclone passent dans les parages, à Rockforest, se joue de nos lumières; ainsi, la moitié de notre concert est à la lueur de chandelles. Coucher à Sherbrooke.

Le 23 juillet: Grasse matinée. Réception à l'hotel de ville à Granby par le maire suppléant. Visite de la ville avec escorte de la police. Bain à la piscine du village. Souper et chants à l'école des Frères du Sacré-Coeur. Concert régulier à la salle du Christ-roi. Coucher au séminaire de St. Hyacinthe.

Le 24 juillet: Messe, déjeuner, dîner, souper et coucher au séminaire. Bain au patronage. Visite de la chambre de M. l'Abbé Martin, entièrement sculptée à la main, et des ateliers de la Bonne Chanson sous la direction de M. l'Abbé Gadbois. Concert au séminaire.

Le 25 juillet: Retour à Montréal, dans nos familles adoptives. Journée libre. Billets gratuits pour le Cirque de Montréal, gracieuseté de Laval Transport.

Le 26 juillet: Derniers adieux à tout ce que la province de Québec représente maintenant pour nous. Train pour Ottawa. Dîner à l'Université. Visite de la ville en autobus. Bain à la rivière Rideau. Dernier concert à la salle académique de l'Université.

Le 27 juillet: Visite des édifices du parlement. Petit concert pour les étudiants des cours d'été. Partie de balle-molle au parc Fontaine, à Hull. Réception à l'hotel de ville, organisée par les scouts et les guides. M. Réal Gauthier, l'un des nôtres, entre à l'hôpital avec une crise d'appendicite, la seule indisposition sérieuse de toute la tournée.

Le 28 juillet: A minuit, train pour Toronto. Autobus pour les Chutes Niagara. Plusieurs dînent aux Etats! Visites des Chutes. Retour à Toronto pour prendre train pour l'Ouest.

Le 31 juillet: Calgary, Banff, Lake Louise. Bain au "Cave and Basin" Gôuter au Johnson's Canyon Excursion sur Mont Norquay. Il faut l'avouer, le plus beau panorama vu dans toute la tournée se trouve chez nous . . .

Le 1 août: Edmonton et . . . chez nous.

Rapide résumé des activités musicales de toute la tournée: Grand total de 313 chants au cours de 59 exécutions officielles devant approximativement 33,000 personnes. Ceci n'inclut pas les arrêts dans les gares, les arrivées et les départs, ainsi que tout le trajet où nous chantions très souvent

Sic finitur . . . Le "Grand Lyrique,"
Maurice Goutier
Journaliste de la troupe.

(1, 4) A l'hôtel de ville de Sherbrooke. (2) Banquet chez la famille Montmigny. (3) Concert à Sherbrooke.

PROGRAMME
DE LA CHORALE DU COLLEGE ST-JEAN
D'EDMONTON, ALBERTA

1—Salut du drapeau
A la vieille Province
M. Thomas Bilodeau

2—Chant religieux
Ave Maria . . . . . J. Arcadelt
Popule Meus . . . . . Bernabei
Dieu soit loué . . . . . Bortniansky

3—Solos de piano . . . . . M. Robert Picard
Rhapsodie no 2 en sol mineur . . . . . Brahms
Fantaisie (impromptu) en do dièse mineur . . . Chopin

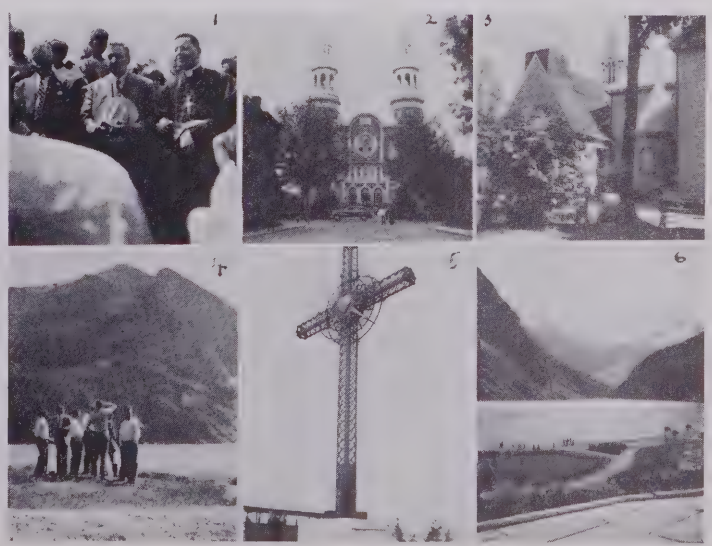
4—Chants lyriques
La vieille maison grise . . . . C. F. Manney-Sibellius
Le vieux chalet . . . . . J. Bovet
Le son du cor . . . . . F. Silcher
La truite . . . . . F. Schubert

5—Solos de clarinette . . . . . M. Raymond Brodeur
Sounds on the Hudson . . . . . Clarke
Danse hongroise no 6 . . . . . Brahms

6—La Cigale et la Fourmi . . . La Fontaine—W.Moreau

7—Chants de Folklore
Le p'tit cordonnier . . Harmonisation l'abbé J.-G. Turcotte
Le nez de Martin . . . . . F. Blanchin, o.m.i.
C'était une bergère . . . . . E. Verville, o.m.i.
Les gens de la campagne . . . . . E. Verville, o.m.i.

O CANADA



(1) Mgr Pelletier et le Premier Ministre Duplessis. (2) Eglise de Louiseville (3) Notre Dame du Cap. (4) Banff. (5) Chicoutimi. (6) Lac Louise.

Sur une *Fantastique Aventure*

par Omer HEROUX

Les courses à travers le continent –
Le devoir qui nous incombe –

Les petits chanteurs d'Edmonton sont rentrés chez eux, enthousiasmés de leur rapide course au pays des anciens.

Il n'est pas trop tard pour revenir sur cette **fantastique aventure,** pour reprendre la formule de Mgr Baudoux, qui, dans le recul du temps, prendra l'allure d'un événement historique, — beaucoup plus considérable, du reste, que nombre d'autres autour desquels on aura mené un bien plus grand tapage.

●

Lorsqu'il fut question de ce pèlerinage — l'expression n'est pas trop forte—, le projet parut dépasser d'abord les limites du possible.

Songez donc: il s'agissait de promener à travers le continent, pendant plus de trois semaines, soixante-cinq jeunes écoliers plus les trois ou quatre professeurs qui devaient nécessairement les accompagner. Imaginez ce que cela représentait de frais d'organisation, et de frais tout courts, pour une institution qui ne dispose que de ressources très mondestes.

Mais l'Ouest est, par excellence, le pays de l'audace et nulle part on ne sait mieux s'y débrouiller. En quelques heures, le projet fut examiné, discuté sous toutes ses faces, et définitivement accepté. Tout de suite, l'on entreprit de passer aux actes.

Mgr Vandry, qui, lors de son séjour à Edmonton, avait fait l'invitation, avait promis à nos amis de l'Ouest l'appui de l'Université Laval et de groupes amis, a magnifiquement tenu parole. On a prodigué aux jeunes visiteurs les témoignages de sympathie. Nombre d'institutions et, dans plusieurs cas, des familles ont tenu à les recevoir chez elles: la période des vacances favorisait singulièrement cette généreuse collaboration. Des bienfaiteurs particuliers avaient tenu à faire leur part dans l'entreprise, les collégiens eux-mêmes se sont arrangés pour réduire au minimum les frais du voyage. D'Edmonton à Montréal, ils ont fait de la course une sorte de pique-nique, se nourrissant des provisions qu'ils avaient emportées de l'Alberta et renouvelées au Manitoba.

Bref, du point de vue de l'organisation matérielle, on ne paraît avoir eu à se plaindre de rien.

Le succès intellectuel et moral a été considérable, plus considérable vraisemblablement qu'on ne peut même à l'heure actuelle l'estimer.

●

La valeur artistique de la chorale qui faisait la tournée, et dont la compétence avait tellement frappé Mgr Vandry, s'est imposée à tous. Elle apparaît plus remarquable encore si l'on veut bien se rappeler que ces soixante-cinq jeunes gens appartiennent à une institution qui compte à peine cent cinquante élèves et qui, comme toutes les institutions collégiales, perd forcément chaque année un certain nombre de vétérans, en même temps qu'elle doit absorber des éléments nouveaux.

Mais il y a plus, ces jeunes gens, d'une façon générale, sont des témoins, d'éloquents témoins du magnifique effort qui se fait en ces lointaines régions pour conserver la langue et les traditions de aïeux. Ils nous ont appris — et ce **nous** implique un grand nombre de gens de l'Est — beaucoup de choses sur l'Ouest. Quand ils ne nous ont pas apporté d'informations directes, ils ont tout au moins aiguisé nos curiosités. Grâce à eux, l'Alberta, particulièrement, est un pays qui ne saurait manquer désormais de retenir notre attention.

Ils nous ont par là rendu un fier service.

●

Eux-mêmes auront sûrement tiré de leur passage chez nous, de leur contact avec les milieux canadiens-francais, — en nombre de cas, ces contacts furent fort intimes, car tous avaient dans la province des parents plus ou moins proches, — de leurs visites dans nos villes et nos campagnes un souvenir utile.

Ces jeunes gens seront demain dans leurs lointaines régions des chefs et des meneurs. Ils sauront mieux qu'ils n'auraient pu l'apprendre, si dévoués que soient leurs maîtres, par les textes écrits ou des discours, qu'ils font partie, non seulement d'une minorité régionale, mais d'un bloc considérable et qui compte d'un bout à l'autre du pays. Ils auront noué avec les gens du Québec et de l'Ontario des relations personnelles, dont le bienfait ne sera perdu ni pour les uns ni pour les autres.

Et c'est dans une large mesure, pour incruster dans leurs cerveaux et leurs coeurs le sens de cette réalité française, canadienne, et même continentale, que leurs maîtres ont saisi l'occasion de les amener ici.

●

Mais il est une chose qu'il ne faut jamais perdre de vue: c'est que nous avons le strict devoir de ne pas scandaliser nos visiteurs, de leur faire voir le vrai visage de notre pays.

Est-il bien sûr que nous n'ayons plus d'une fois péché de ce côté? qu'un passage, généralement rapide, ait permis à ces visiteurs de se bien rendre compte de l'étendue de la force française chez nous? qu'ils ne risquent point, à cause de notre négligence, d'emporter une image incomplète, et faussée, de la vie française dans notre province.

Grave sujet de méditation, et qui devrait provoquer de nécessaires et vigoureuses réactions?

— Le Devoir, Montréal, 8 août 1949

Les Collégiens d'Edmonton

*A Valleyfield

(extrait du journal "SALABERRY")
15 juillet, 1949

"Levate oculos." Nous pouvions lire cette devise du Collège Saint-Jean d'Edmonton sur l'écusson appliqué aux "blaser" (redingote) des petits chanteurs qui nous visitaient jeudi dernier.

"Levez les yeux!" Ce nous était un ordre, à nous du Québec, de regarder jusqu'à l'autre bout des plaines de l'Ouest, aux contreforts des Rocheuses, pour voir comment, à force d'un vouloir-vivre courageux, nos petits frères de là-bas savent rester français et catholiques dans une majorité anglo-protestante qui tâche de les absorber.

* * *

A Valleyfield, le Club Richelieu était l'hôte des jeunes chanteurs qui allèrent d'abord saluer Son Excellence Mgr Langlois. Ils furent reçus dans la Cathédrale qu'ils admirèrent. Son Excellence, leur souhaitant la bienvenue, les invita à laisser de bons exemples et à apporter de beaux souvenirs. "Ce voyage est suceptible de faire du bien à vous qui nous visitez et à nous qui vous recevons. Vous êtes les ambassadeurs des Canadiens-Français de l'Ouest au foyer du vieux Québec; à votre retour, soyez nos ambassadeurs auprès de nos frères de là-bas. Vous leur direz que nous pensons à eux et vous leur apporterez cette preuve que, dans une verrière de notre cathédrale, avec les évêques de Valleyfield, avec les plus grandes figures de l'Eglise canadienne, nous avons cru devoir placer l'image de notre sympathique et regretté Monseigneur Grandin."

Les petis chanteurs furent ensuite reçus officiellement à l'Hôtel de Ville pas Son Honneur le maire Caza qui leur rappela les liens personnels qui lui rendent sympathiques les Canadianes-Français de l'Ouest.

Puis ils furent distribués dans les familles de frères Richelieu pour le souper.

LE CONCERT

Au Séminaire, il y avait une belle assistance si l'on considère la période de l'année, la température très chaude et le peu de temps qu'on avait eu pour la publicité. Avant le concert, le groupe se tenant au garde-à-vous répéta la promesse de fidélité à la langue française qui constitue leur salut au drapeau. Et nous rappelions, profondément émus, tous ces serments de fidélité de toutes ces jeunesses héroïques dont nous parle l'Histoire. Ce fut un instant d'intense émotion.

M. Thomas Bilodeau, porte-parole du groupe, nous parla des avantages de cette tournée au pays du Québec. "Dans l'invitation qui nous fut faite, nous avons reconnu la voix même des Champlain, Maisonneuve, Dollard, Laval, La Vérendrye. Nous éprouvons le besoin de passer enfin quelque temps au coeur de la maison paternelle, au pays de nos parentés et de nos amitiés les plus chères. Quelle immense réunion de famille sera notre visite chez vous! Nous venons pour former une chaîne de vie, chaîne géante qui se resserre et se solidifie à mesure que la distance, les démissions lâches et les oppositions tentent de la desserrer. Nous venons aussi constater comme nous avons raison d'être fiers de notre foi, de notre langue, de notre histoire, de notre culture."

Et le concert commença. Quelle agréable surprise! Nous avions lu des rapports élogieux, mais enfin c'est une chorale de collège et l'on amène 65 chanteurs sur 150 élèves: le choix n'est pas extraordinaire. Ces jeunes sont sincères, mais ont-ils le matériel de voix qu'il faut pour constituer une chorale capable d'intéresser pour

---

* **Voici trois spécimens d'articles de journaux de l'Est qui nous plurent tout particulièrement Nous sommes à colliger tout ce qui fut écrit sur notre tournée: le "St-Jean" reproduira durant l'année de larges tranches de cette épopée journalistique.**

tout un concert?... Maintenant, nous sommes en mesure d'affirmer qu'aucune critique n'a dépassé le mérite de cet extraordinaire ensemble.

Ce fut d'abord le groupe des chants religieux, tous exécutés "a capella": L'**Ave Maria** d'Arcadelt, le **Populo Meus** de Bernabei et le Dieu soit loué de Bo **pule Meus** de Barnabei et le **Dieu sait loué** de Bortniansky. On imagine facilement les richesses polyphoniques de ces choeurs au seul nom des autres. Mais les chanteurs du collège Saint-Jean y mirent une richesse nouvelle par la fusion harmonieuse des quatre voix mixtes. De très riches basses, des barytons de belle sonorité, parfaitement contrôlés, constituaient un excellent arrière-plan sonore à la douceur religieuse des parties chantantes, ténor et soprani. Le **Popule Meus** a peut-être été la pièce la plus émouvante de la soirée; ce fut certainement celle où les sentiments étaient rendus avec le plus de vérité. Quant au **Dieu soit loué,** je l'ai souvent entendu crier; c'était la première fois que je l'entendais chanter, et c'est d'une inexprimable beauté.

La seconde partie du concert était composée de chants lyriques: **La vieille maison grise,** paroles de Manney sur un air de Sibellius; **Le vieux chalet** de Bovet; **Le son du cor** de Silcher; **La truite** de Schubert et, en rappel, **L'oiselet** de Weber. Dans ce groupe, la valeur musicale de la chorale avait surtout l'occasion de s'exprimer et ce fut un vrai charme. Nous avons surtout remarqué **La vieille maison grise.** Cette quasi-pieuse mélodie de Sibellius et les paroles qui parlent de la maison du souvenir semblaient bien adaptées à la circonstance, après le discours qui parlait du retour à la maison parternelle. Evidement, nous étions heureux de voir au programme cette jolie chose qu'est **La truite** de Franz Schubert. Nous aurions pu désirer un peu plus de légereté dans l'interprétation; nous ne pouvions avoir musicalité plus prenante.

Quant à **La cigale et la fourmi,** musique de Moreau, c'était la pièce de résistance de la section profane. Elle fut présentée par une série d'imitations interprétées par un jeune comédien de la troupe. L'exécution, très souple, tantôt poétique et descriptive, tantôt légère et riante come la cigale ou sermonneuse et sarcastique comme la fourmi: l'exécution satisfit tellement que les chanteurs durent en reprendre une partie pour répondre aux exigences d'un auditoire enthousiaste.

Les chants de folklore: **Le p'tit cordonnier, Le nez de Martin, C'était une bergère, Les gens de la campagne** et, en rappel, **C'est dans Paris,** furent aussi très bien interprétés, mais on aurait désiré plus de variété dans le choix des harmonisations. Notre folklore est trop jeune et trop gaulois pour qu'on le renferme dans la solennité des harmonisations conventionelles ou des polyphonies grégoriennes. Evidement cela n'infirme en rien ni la valeur des petits chanteurs, ni le talent de leur directeur, le révérend Père Pepin O.M.I., que je serais tenté de comparer à Serge Jaroff et pour les effets musicaux qu'il sait tirer de son ensemble et pour la technique de sa direction.

Comme entr'actes, de jeunes artistes, MM. Robert Picard et Raymond Brodeur nous donnèrent de la musique instumentale.

Le jeune pianiste Robert Picard, qui n'étudie que depuis trois ans, paraît-il, ne manque pas d'audace puisqu'il s'attache à des pièces comme la **Rhapsodie No 2 on sol mineur** de Brahms et surtout un extrait de **Rhapsody in Blue** de Gershwin. Mais il a un rare talent et surtout un grand sens artistique. Nous avons admiré comment un si jeune artiste pouvait mettre de lui-même dans la pièce mieux connue: **La Fantasie impromptue** de Chopin.

Je n'aime pas la clarinette; cela ne m'empêche pas d'avouer que je finirais peut-être par me réconcilier avec cet instrument si j'entendais plus souvent des clarinettistes comme Raymond Brodeur, surtout dans sa **Danse hongroise No 6** de Brahms et dans cette jolie fantasie qu'on pourrait intituler **Festival** de Strauss, qu'il nous donna en rappel.

Le Révérend Père V. Gaudet, recteur du collège, profita de l'annonce de certains changements au programme pour remercier tous ceux qui avaient rendu possible cette agréable soirée de fraternité française.

Le Club Richelieu offrit un réveillon aux jeunes chanteurs dans le réfectoire du Séminaire. Ils étaient redevenus collégiens: simples, joyeux, sincères, taquins, un peu gamins mais jamais grossiers; les collégiens que nous connaissons tous et que nous aimons.

* * *

Après la messe du lendemain, ils eurent l'agréable surprise d'apprendre que Son Excellence Mgr Caza venait prendre le déjeuner avec eux. "Venir faire une tournée de chant dans la province de Québec qui compte tant de collèges, c'était une gageure osée pour une chorale de collège; vous avez tenu cette gageure de façon splendide."

Son Excellence les félicita pour le concert et surtout pour son aspect patriotique et releva certains passages du discours de monsieur Bilodeau: "J'ai eu un serrement de coeur quand, à deux reprises, vous avez parlé de trahison et de démissions lâches. Heureusement que votre visite nous donne le témoignage que vous n'en êtes pas abattus."

Les chanteurs avaient salué Son Excellence Mgr Langlois avec leur **Ave Maria;** c'est avec l'**Ave Maria** qu'ils prirent congé de Son Exc. Mgr. Caza, des autorités du Séminaire et du notaire Leduc, représentant du club Richelieu.

Espérons que la Vierge permetra que ce ne soit pas un adieu mais un simple au-revoir.

Réflexions

Sur le passage de la chorale

Ces jeunes Albertains sont un témoignage

Les jeunes chanteurs du collège St-Jean d'Edmonviennent de quitter la Capitale. Sur le chemin du retour, ils arrêteront à Toronto et visiteront les chutes Niagara.

Depuis mardi midi, ils bénéficiaient de l'hospitalité de l'Université d'Ottawa, à laquelle le collège St-Jean se trouve affilié; ils étaient donc tout à fait chez eux dans le vaste édifice de la rue Laurier. Au cours de leur soirée-concert de mardi, le T.R.P. Recteur n'a pas manqué de leur dire, ajoutant qu'ils venaient sûrement de passer, avec la mention "summa cum laude", leur examen de chant et de musique.

Un long pèlerinage

Ce groupe de 65 jeunes Canadiens français de l'Ouest terminait chez nous son pèlerinage français. Ils y ont reçu l'accueil fraternel et compréhensif du Canadien français qui, comme eux, vit dans une province anglaise, ainsi que l'exprimait si justement M. Louis Charbonneau, qui leur a souhaité la bienvenue au nom de plusieurs associations franco-ontariennes.

Ottawa était en effet la dernière étape d'une randonnée, longue de trois semaines, dans la section du Canada qui se trouve encore la mieux partagée au point de vue français. La plupart des centres québecois ont reçu la visite des ces collégiens, tout heureux de venir prendre contact avec le pays de leurs ancêtres. L'un d'eux se montre fier de la bonne quinzaine de fanions qu'il a récoltés en autant de villes visitées.

De l'aveu même de leur supérieur, le R. P. Valérien Gaudet, o.m.i., ces jeunes Canadiens français de la lointaine province d'Alberta venaient dans l'Est, non pas tant pour effectuer une tournée artistique — ce qu'ils ont d'ailleurs réussi à merveille — que pour respirer le grand air canadien-français, pour se payer le luxe d'un séjour dans le milieu par excellence de leurs origines ethniques, pour prendre un bain de patriotisme, quoi!

Aussi ont-ils voulu prendre le temps d'aller un peu partout, de visiter les monuments historiques, de rencontrer les gens, voire même de se mêler intimement à la vie des Canadiens-français de l'Est. C'est ainsi qu'au cours de la semaine qu'ils ont passée à Montréal, ils se sont dispersés dans les familles qui leur offraient l'hospitalité.

Ils ne sont pas venus en touristes ni en étrangers qui se contentent d'observer; ils ont plutôt tenu à passer chez nous pour les membres de la grande famille canadienne-française, comme des enfants que les obligations du métier retiennent éloignés du toit paternel, mais qui y reviennent avec amour, quand ils le peuvent, un peu comme on se plaît à visiter un sanctuaire.

Du grand patriotisme

Ceux qui ont entendu l'allocution que M. Thomas Bilodeau, président de la chorale du collège St-Jean, prononçait au nom des ces confrères, ne se sont certes pas refusés à une émotion fort compréhensible. Oui, elles étaient vraiment touchantes, cette "profession de foi", ethnique et cette confiance entière en l'appui des compatriotes de l'Est! Touchant aussi l'engagement de fidélité que cette jeunesse ardente répétait sous forme de récitation chorale! Touchante la joie manifeste qu'ils ressentaient à rencontrer, si loin, des Canadiens français qui partageaient tout à fait leurs convictions, professaient la même foi, parlaient la même langue, suivaient les mêmes coutumes!

par Germain Brière

d'Edmonton dans l'Est

"Le DROIT" 25 juillet, 1949

Souhaitons que l'une ou l'autre de nos attitudes n'ait pas déçu ces jeunes esprits inquisiteurs et avides d'exemples, mais que la réalité ait plutôt dépassé le beau rêve qu'ils avaient dû caresser depuis l'annonce de cette fantastique aventure. S'ils ont pu trouver quelque réconfort à sentir battre le coeur de la vieille province, s'ils y ont gagné à visiter nos centres de vie française, nous, de notre côté, nous avons tiré de leur visite un vigoureux stimulant, en constatant jusqu'à quel point ils étaient eux-mêmes restés fidèles à leurs origines. Vraiment, nous ne saurions dire quels sont ceux qui ont donné la leçon, les gens de l'Est . . . ou bien ces Albertains qui ont à lutter tellement plus fort pour conserver leur langue et leur foi.

A l'oeuvre

Lors du concert qu'ils ont donné à la salle académique de l'Université, nous avons pu les voir à l'oeuvre; nous avons compris très facilement qu'ils bénéficiaient eux aussi d'une authentique culture française et qu'ils devaient l'exploiter avec acharnement, pour arriver à nous présenter un programme auquel les auditoires de collèges ne peuvent ordinairement pas s'attendre. Rarement a-t-on rencontré un groupe des collégiens à la figure aussi en éveil, à la tenue aussi disciplinée, au sens artistique aussi développé. La façon dont ces petits gentils hommes se présentent atteste la haute valeur de la formation que dispensent les religieux Oblats au collège d'Edmonton.

Le contingent groupe 65 adolescents et jeunes hommes, de 13 à 24 ans. Tous portent de délicieux noms français.

Le jeune Roland Côté, de Falher, Alberta qui s'est prêté gentiment à l'interview, disait combien tous et chacun avaient été impressionnés en retrouvant leur propre nom un peu partout dans le Québec, à la devanture des magasins, au coin des rues, etc. . . . Il ne se lassait pas non plus de parler de la bienveillance des Canadiens français de la vieille province. Interrogé sur ses préférences au sujet des régions visitées, il a placé nos pittoresques Laurentides au premier plan de ses souvenirs. Comme on s'étonnait de constater qu'on ait pu arriver à recruter une chorale aussi nombreuse dans un collège qui ne compte encore que 150 élèves, le jeune Côté a semblé trouver la proportion très normale. Certes, tous les Canadiens français **aiment** à chanter; mais sont-ils toujours aussi nombreux, ceux qui **savent** chanter comme les collégiens d'Edmonton?

Un témoignage

C'est un peu, beaucoup même, un témoignage que ces jeunes Albertains nous ont apporté, le témoignage de la pérennité de la si riche culture française. Nos frères de l'Ouest connaissent ce que sont la fidélité et la gratitude. Les efforts de survivance que font les éducateurs du collège St-Jean ainsi que les réalisations culturelles de leurs brillants élèves nous garantissent de l'une. Quant à l'autre la gratitude des gens de l'Ouest le R.P. Gaudet l'a exprimée de façon fort sincère en nous disant merci pour notre contribution à Radio-Ouest française, merci pour l'action efficace de nos vigoureuses associations nationales, merci aussi pour la chaleureuse hospitalité des gens de l'Est.

Au journal **Le Droit,** le supérieur du collège d'Edmonton a adressé le plus réconfortant des témoignages, celui de porter quotidiennement aux Canadiens-français qui vivent à l'ombre des lointaines Rocheuses, l'écho d'une culture qui leur est si chère.

Vraiment, les chanteurs du collège St-Jean d'Edmonton méritent nos félicitations cordiales. Aux vaillants éducateurs de là-bas, nous sommes heureux de présenter nos hommages d'admiration et notre plus ardent encouragement. Pour jeune qu'elle soit, cette institution n'en est pas moins prometteuse!

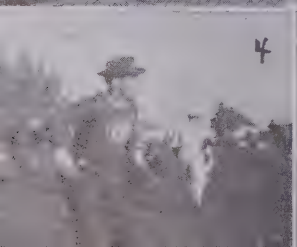
La grande équipe du Collège

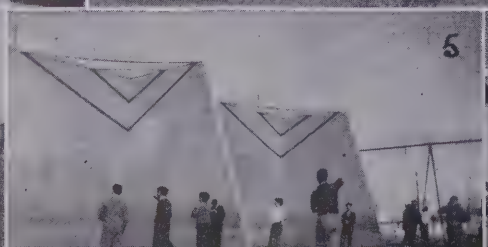
(De gauche à droite): L. Thivierge, Jean Turgeon, Gabriel Boulet, Elphège Boulet, Charles-Emile Joly, Daniel Lafrance, Maurice Joly, Arthur Maisonneuve, Jean Blaquière, Victor Béland, Mathias Tellier, Roger Maisonneuve, Rodolphe Richer, Gérald Prince, René Blais, Joseph Couture. R.P. A. Duhaime.

Nous avons remporté le Championnat de la Ligue Intercollégiale de Balle-au-camp encore cette année.

Nous avons construit un nouveau champ de tennis de deux jeux doubles et d'un jeu simple. Merci à René Blais et Dollard Desmarais, réalisateurs du projet.

(1) Au Parc Renfrew. (2) Nouveau tennis. (3) Edmonton Flyers. (4) Gaston . . . . premier but. (5) Balle-au-mur. (6) Nouvel uniforme de balle-au-camp. (7) J.-L. Thibault, peintre.





Page des Anciens ---Amicale

EXECUTIF REELU EN BLOC
LE 5 JUIN 1949

Président: Avila Thivierge
Vice-président: Aurèle Thivierge
Sec.-trésorier: Laurent Despins

Présidents de districts:

1. Saint-Paul: E. Duchesneau
2. Morinville: P.-E. Brochu
3. Bonnyville: vacant
4. Edmonton: Aurèle Thivierge

Conseillers:

1911-27 P.-F. Champagne, o.m.i.
A. Riopel
1927-36 L. Faucher
P. Châtain
1936-48 A. St-Amant
J. van Brabant

Une soixantaine d'anciens se sont réunis au collège le 5 juin dans l'après-midi. Chose étrange, ils ont remporté la victoire à la balle-au-camp contre les champions de la ligue Intercollégiale. Au souper l'exécutif de l'an dernier a été réélu en bloc. Trois de nos anciens ont été ordonnés prêtres au mois de juin. Le premier fils d'un ancien à être ordonné . . . le père Ubald Duchesneau. Mgr Baudoux lui conféra le sacerdoce dans la chapelle du collège. Le Père Maurice McMahon fut ordonné dans sa paroisse de St-Paul, et le Père Joseph Regnier dans sa paroisse de la Butte du Paradis en Saskatchewan.

(1) Réunion des Anciens. L'écusson du col ège, don des anciens. (2) Jean Berlinguette, police à Montréal. (3) Ordination du Père Duchesneau. (4) Valentine Hoffinger et son épouse nous rendent visite

Attention!!

MISSION DU LAC STE-ANNE

Lieu de Pèlerinage — Invitation A Tous!

PERE G. CHEVRIER, O.M.I., Gardien du Sanctuaire

RANSON
Distinctive, Commercial Photography
Telephone 82318
R. B. Ranson 11135-127 St., Edmonton, Alta.

DR. G. P. FORTIER, M.D.
L.M.C.C., F.R.S.S.(S.)
Téléphone 21479
33 Edifice Banque de Montréal

GARRY'S WOODWARES
Cabinets - Chest of Drawers, Wardrobes
Made to order — At Factory Prices
Phone 71697 — 12433-67 St. — Edmonton

COMMERCIAL CAFE
10333-82 Ave. — Téléphone 33882
"Il nous serait un plaisir de vous servir un repas complet ou une simple collation."
M. Henri Constantin, propriétaire

MEN WANTED TO LEARN DIESEL

THIS IS AN UNUSUAL OPPORTUNITY TO START A PROFITABLE CAREER

No advance technical education or experience needed. Our earn-while-you-learn method does not eliminate anyone who is mechanically inclined and ambitious. Graduates say the theory is easily mastered by our specially prepared, illustrated engineering assignments.

Our free employment service is READY TO ASSIST YOU to find a paying job with chances of a real future. Get going today for better pay!

WE ALSO TEACH: Electrical Refrigeration and Air-Conditioning
Gas and Electric Welding

Transportation is paid to one of America's largest practical shops

CHICAGO VOCATIONAL TRAINING CORPORATION LIMITED

504 Dom. Square Bldg. MONTREAL
935 Western Road TORONTO
714 Time Bldg. WINNIPEG
12520-102 Ave. EDMONTON
Rush Building 422 Richards St. VANCOUVER

HOMMAGES RESPECTUEUX AU COLLEGE ST-JEAN

LEO BELHUMEUR

Immeubles et Assurances

St. Alberta **Alberta**

"WE ALWAYS SELL FOR LESS"
ARMY & NAVY
DEPT. STORE

We outfit the family from head to toe and save you money

Paroisse Saint-Jean Baptiste de MORINVILLE

M. l'abbé Emile Tessier, Curé
M. l'abbé Emile Brière, vicaire

"Nous suivons avec grand intérêt le travail qui se fait au Collège St-Jean. Nous leur souhaitons du succès dans leur tâche difficile. Nous les assurons de nos prières."

La Paroisse Saint-Joachim

D'EDMONTON

QUE LE BON MAITRE
FECONDE L'APOSTOLAT QUI S'EXERCE
DANS LES MURS DU

COLLEGE SAINT-JEAN

Révérend Père Jean Patoine O.M.I., curé
Révérend Père Adéodat Girard O.M.I., vicaire

Syndics:

Messieurs:

J. A. Galliant
Augustin Morin
Paul-Emile Poirier
Dr. Philippe Mousseau
Albert Turgeon

COMPLIMENTS DE . . .

BLACKBURN & FILS

MENUISERIE

Ebénisterie, Réparages de Meubles

☆

Téléphone 33777 — 10757-85 Ave.

COMPLIMENTS . . . .

DONCASTER CONSTRUCTION

CO., LTD.

CONTRACTORS AND ENGINEERS

Garneau Theatre Building
Corner 87th Avenue and 109th Street
EDMONTON — ALBERTA

Northern Hardware
Co. Ltd.

☆

SPORTING GOODS

Everything In

FISHING — SHOOTING — GOLF
HOCKEY — TENNIS
BASEBALL, FASTBALL EQUIPMENT

We Cater To Clubs

☆

10148-101st Street

21013 EDMONTON 21012

RONY'S
COFFEE SHOP

☆

THE RIGHT PLACE TO EAT

☆

10657 Jasper Ave. — Phone 24651

We Specialize in Steaks and
Home-made Chili Con Carne

Les Chevaliers de Colomb
du Cercle La Verendrye

offrent au Collège St-Jean leurs voeux sincères de succès dans le travail difficile de l'Education de notre jenunesse albertaine.

ATTACHEMENT SINCERE AU
COLLEGE ST-JEAN

☆

D'un ancien

DOCTEUR
EMILE VERREAU, M.D.

19-13-1918

Compliments of
MOYER SCHOOL SUPPLIES LTD.
10187-104 Street
Edmonton Alberta

HAINSTOCK & SONS LTD.
FUNERAL HOME
10541-81 Avenue — Edmonton, Alberta

Pianos, Music, Musical Instruments
ROBINSON & SONS
We Repair Everything Musical
10247-Jasper Avenue Edmonton

ANN'S DRESS SHOP
Ladies' Ready to Wear
Phone 34809
9919 Whyte Ave. — Edmonton, Alta.

Voeux de succès au collège St-Jean
PARKHILL BEDDING LTD.
J. H. Julien, gérant
3e étage Edifice Purcell — Edmonton

BARRY SHEET METAL CO. LTD.
"Everything in Sheet Metal"

We specialize in all types of
Warm Air Heating, Air Conditioning and
Ventilation for Homes and Public Buildings
Also Stainless Steel, Monel Metal, Copper Brass
and Sheet Aluminum Work
To Your Specifications

☆

Phones 25623 - 25813 — After Hours 31266
10171-98 St. — Edmonton, Alta.

DR. E. BOISSONNEAULT
Médecin et Chirurgien
247, Edifice Birks, Angle 104e rue et Jasper
Téléphone, bureau et rés. 21612

DR. L.-P. MOUSSEAU
M.D., L.M.C.C., F.A.C.S.
Médecin et Chirurgien
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9841-110e rue Tél. bur. 22453

DR. CHARLES LEFEBVRE
B.A.M.D., L.M.C.C.
Bureau: Edifice Tegler
Tél. bureau 21645, Rés. 23528 — Edmonton

DR. PAUL HERVIEUX
DENTISTE
10010 4-124e rue, angle 124e rue et ave. Jasper
Téléphones: bureau 81088 rés. 22086

DR. A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper
Tél. rés. 82113 bureau 25838

Compliments de . . .
A. BROCHU
Agents de machine agricoles Massey-Harris
Morinville — Alberta

Compliments du . . .
DR. J. BOULANGER
M.D., L.M.C.C.
Edifice Boulanger Edmonton, Alta

PAUL E. POIRIER, C.R.
Avocat et Notaire
Etude Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Baker
Edifice Banque Royale — Tél. 26117 — Edmonton

EDMONTON AUTO SPRING WORKS
Auto Springs for all Makes of Cars and Trucks
Corner 95th St. and Jasper Ave. — Edmonton

VICTOR LOSA
Jeweller & Watchmaker
Est. since 1921
9814 Jasper Ave. Edmonton, Alberta

DOCTEUR R. H. BLAQUIERE
DENTISTE
525 Edifice Tegler Téléphone 26475

C.-E. GARIEPY, C.R.
Avocat et Notaire
2e étage, Edifice, Canada Permanent
Télephone 27882 Edmonton, Alta.

A.-M. DECHENE, LL.B.
Avocat-Notaire
Chez Duncan, Cross & Johnson
Tél. 21151 — 201-14 Edifice Bank of Nova Scotia

L.-G. AYOTTE
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
10042-109e rue, Ste 6, Edifice Institute
Tél. 22912 — Rés. 23686

DR. FREDERICK CONROY
SURGEON
533 Tegler Building
Phone 26271 Res. 81614

J.-O. PILON
Assurances de tous genres, Spécialté de Vie
Tél. Bureau 26573 — Rés. 26693
823 Edifice Tegler Edmonton. Alta.

Compliments de . . .
T. J. LAFLECHE
Tailleur
10453 Jasper Ave. Edmonton, Alta.

Compliments of . . .
HART BROS. LTD.
Store for the Man About Town
99th St. and Jasper Ave. Edmonton, Alta.

Dealers in Builders' Supplies
STEFFES BROS. LUMBER
When you build use good lumber
When you need it call our number
Phone 24 Morinville, Alta.

Compliments of . . .
DR. E. F. FOY
Eye Specialist
513 Tegler Building Phone 22257

Rèvèrends Pères Oblats de Saint-Albert

Grotte de Lourdes a St-Albert

"Le Pèlerinage Annuel à la grotte de la Très Sainte Vierge a lieu le 15 août, fête de l'Assomption de la B.V.M." Lorsque la fête tombe sur semaine le Pèlèrinage est remis au dimanche suivant.

R. P. Léandre Pilon, o.m.i.
Supérieur

☆

R. P. Gérard Labonté, o.m.i.
Curé

☆

R.P. Zéphirin Magnan, o.m.i.
Vicaire

☆

Voeux de Succès au Collège St-Jean

Paroisse de L'Immaculée Conception

☆

M. l'abbé J. R. KETCHEN. curé

☆

Voeux Sincères au Collège St-Jean

PAROISSE DU SACRE-COEUR

☆

Mgr. M. J. O'Gorman, P.D., curé

☆

Voeux Sincères au Collège St-Jean

Compliments de

☆

H. MILTON MARTIN

ET

ADRIEN BLAIS

Assurances de toutes sortes!

☆

Maison Fondée en 1906

Téléphone 24344 — 721, édifice Tegler

La Survivance

HEBDOMADAIRE CATHOLIQUE DE LANGUE FRANCAISE

Publié à Edmonton, Alberta

Placé au coeur des Prairies, notre journal est le dernier bastion du genre au pays. Il étend son influence jusqu'en Colombie et par de là les frontières.

☆

P. E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chef

S. Pelletier, O.M.I., Assistant rédacteur

La Survivance est l'organe officiel des Franco-Albertains

PROVINCE OBLATE DE L'ALBERTA-SASKATCHEWAN

Provincial: R. P. Armand Boucher, O.M.I.

Conseillers: R. P. Ludovic Larose, O.M.I.

R. P. Georges-Marie Latour, O.M.I.

R. P. Valérien Gaudet, O.M.I

R. P. Osias Fournier, O.M.I.

Econome Provincial: R. P. Omer Langevin, O.M.I.

Voeux Sincères de Succès

BAKEWELL'S TEA & COFFEE CO.
Pioneer Coffee Roasters
Edmonton — Alberta

Compliments of . . . . .
CORONA HOTEL
2 Blocks East C.P.R. Depot
Edmonton — Alberta

MILLER MOTORS CO. LTD.
Distributors of
Willys, Trucks, Jeeps, Station Wagons
Phone 22776 10019-104 Street

Compliments of . . . .
BLOWEY - HENRY LTD.
Wholesale Furniture
Edmonton — Alberta

Your Credit is fine with
IRVING KLINE LTD.
10117 Jasper Ave., Cor. 101 St., Edmonton
Ph. 25264 Jewellery Dept.; 23582 Optical Parlors

CRANE LIMITED
Téléphone 23407
L. E. MacQuarrie, Manager
Jasper Ave. and 109th St. — Edmonton, Alta.

DOW & SCOTT LTD
Plumbing, Heating, Gas Fitting
Phone 21926
10139-106th St. — Edmonton, Alta.

THE JANITOR'S SUPPLY
Phone 26268
McDougall Court — Edmonton, Alta.

Telephone 26553
TORIC OPTICAL CO.
Spectacles, Barometers
413 Tegler Bldg. — Edmonton, Alta

THE HOOSON COMPANY
Investment Commission & Insurance
Brokers — Steamship Agents
"We specialize in Homes"
P.O. Box 4093—Ph. 34106—8114-104 St. Edmonton

JACK HAYS LTD. TAXICABS
Heated Sedans — Drivurself Cars
Private Ambulance Service
10056-101st St. — Ph. 22111 — Edmonton

DITTRICH CLOTHES
"Smart Wear For Smart Men"
Chris McDonell, Acountant 1924-26
10164-101 St., Edmonton — Phone 23536

Compliments of . . .
J. ERLANGER
Optometrist
303 Tegler Bldg. — Edmonton, Alberta

CALGARY BREWING & MALTING
COMPANY LIMITED
Brewers and Bottlers Since 1892
Buffalo Brand Products
9th Ave. & 15th St. E. Calgary, Canada

You Can Always Do Better for Less at
PODERSKY'S FURNITURE
Corner 104 St. and Jasper
South Side: 10422-81 Avenue — Edmonton

NORWOOD FOUNDRY
CO. LIMITED
Founders in Iron, Brass and Aluminum
and Pattern Makers
Head Office and Foundry—9111-111 Ave.
Phone 23216 — Edmonton, Alta.

Compliments of . . .
PRAIRIE ROSE MFG. CO. LTD.
Bottlers of Orange Crush and other healthful
refreshing soft drinks
Phone 21881 — Edmonton, Alberta

Compliments of . . .
CLOVERDALE KNITTING CO.
9314-111 Ave.
"Manufacturers of College Sweaters"

Buy your Lumber and Building Materials from
P. MANNING LUMBER
COMPANY LIMITED
10443-80th Ave.
Highest Quality with Prompt Efficient Service

Compliments of
RULE, WYNN & RULE
Architects
Birks Bldg. Edmonton, Alta.

ROBERT CROTEAU

☆

Agent d'immeuble, d'assurances de tous genres. Compatriotes, nous sollicitons votre patronage.

☆

10043, ave. Jasper - Tél. 25935
Résidence 10248-124e rue — Tél. 84691

Vous Trouverez Chez Nous:

Orgues à tuyaux CASAVANT;
Orgues électriques WURLITZER
Harmoniums ESTEY;
Harmoniums portatifs;
Pianos QUIDOZ, BELL et New Scale WILLIAMS;
Pianos et Harmoniums usagés.

☆

Nous réparons, accordons et mordernisons les pianos et les orgues.
Pour un instrument de qualité, ne manquez pas de voir

PEPIN & FILS

10050-105e rue. — Edmonton — Tél. 25416

COMPLIMENTS DE . . . .

MORIN FRERES

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

☆

Tél. Res. 26405 — 10127-113e rue
Tél. Res. 27265 — 9807-111e rue

EDMONTON, ALBERTA

POUR BIEN BALAYER ET EPOUSSETER
Achetez vos Balais et Vadrouilles chez

INDUSTRIES PROVINCIALES
10350-106e rue
Edmonton, Alberta

C. A. BRODEUR

gérant

Marchands Canadien-Français venez acheter chez nous!

Téléphone 25651

FERD NADON

HORLOGIER, BIJOUTIER
Cadeaux pour mariage

☆

10115-102e rue — Edmonton, Alta.

ATTACHEMENT SINCERE AU
COLLEGE ST-JEAN

CHURCH SUPPLIES WHOLESALE LTD.

10518 Avenue Jasper
Boite 352

PAUL CHATAIN, 1928-1932

A Notre
Nombreuse Clientèle
nos très sincères
remerciements

**LA CIE
F.J. TONKIN
Ltée.**

11213 Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

le plus grand assortiment
d'articles réligieux dans
l'Ouest

A. J. KEROACK, Gérant

BROSSEAU FRERES
Ltée.

St-Paul, Alberta

Hector Brosseau, gérant

☆

Employés:
Edmond Duchesneau 1911-1917
Jules Van Brabant 1935-1941
André Joly 1937-1941
Clarence Labrie 1938-1939
Thomas Parkinson 1941-1944

Nos Compliments

au

Collège St-Jean

de

**EDMONTON FUR AUCTION
SALES**

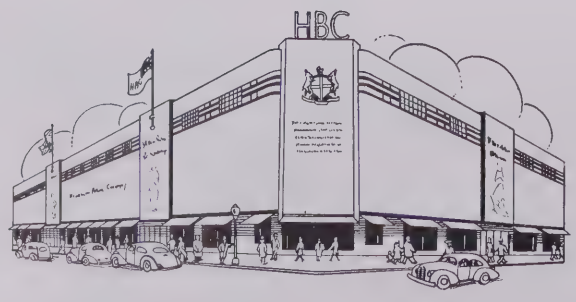
3rd Floor — Donald H. Bain, Bldg.

EDMONTON — ALBERTA

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 2ND MAY 1670

EDMONTON, ALBERTA



Shop With Confidence At THE BAY

THE FRIENDLY STORE FOR THRIFTY PEOPLE

Connelly-McKinley Ltd.

Funeral Directors

☆

PHONE 22222

10007-109th Street — Edmonton, Alta.

There is no other food which has so much value. This is why children and adults need milk every day.

Woodland Milk

is milk at its wholesome best

Woodland

BETTER DAIRY PRODUCTS

ICE CREAM — BUTTER — CHEESE
MILK — CREAM

PRUDHAM

BUILDING SUPPLIES LTD.

☆

"A COMPLETE ONE STOP SERVICE"

Phone — All Departments — 35821

8029 104th Street

☆

COMPLIMENTS TO

ST. JOHNS COLLEGE

DO YOU KNOW?

BREAD is one of the most nutritious foods — it contains nearly ALL ingredients required by the human body — in case of need you can live on bread and water without loss of health. (Extract from encyclopedia)

☆

Association of Alberta

BAKERY EMPLOYERS'

Compliments of

HORNE & PITFIELD

☆

Wholesale Grocers

☆

EDMONTON — ALBERTA

ENTWISLE THEATRES LTD.

EMPRESS THEATRE

STRAND THEATRE

DREAMLAND THEATRE

☆

ON THE SOUTH SIDE

GARNEAU AND PRINCESS THEATRES

SEE KELLY FIRST FOR . . .

Plumbing, Gas Fitting, Hot Water, Steam Heating, Moffat-Ropper Gas Ranges, Bathroom Fittings, Shower Curtains, Medicine Cabinets. All makes of elements for Gas Radiants, Steam and Hot Water Boilers

☆

H. KELLY & CO.

Plumbing, Heating and Gasfitting

Phones 21644 - 21665

10041-101A Avenue — Edmonton

NATIONAL FRUIT COMPANY

AND

The SCOTT FRUIT COMPANY

Branches of Consolidated Fruit Co. Ltd.

☆

Packers of Scona Brand Bananas, Lemons, Sprouts, Celery and Tomatoes

☆

Wholesale dealers in Fresh Fruits and Vegetables, Tobaccos, Confectionery, Paper Supplies, Etc.

Compliments of

ATLAS LUMBER

LTD.

☆

South Yard: 8604-103 Street

West Yard: 12402-110 Street

Building Supplies, Hardware and Paints

☆

Phones 32833-81702

WHEN BUYING PAINT

INSIST ON

"MONARCH PAINT"

EVERYTHING A GOOD PAINT SHOULD BE

☆

MADE BY

THE

Edmonton Paint & Glass

Co., Ltd.

10049-105th Street — Edmonton

COMPLIMENTS OF

NU-MAID BRAND BUTTER AND ICE CREAM
DAIRY POOL

Pasteurized Milk and Cream
Products of

NORTHERN ALBERTA
DAIRY POOL

"The Co-operative Dairy"

W. L. Naubert, Mgr.
Res. Phone 25831

R. D. Cramer, Mgr.
Res. Phone 21714

COMPLIMENTS OF

SASKATOON WELDING
LTD.

Cutting and Welding of All Metals

☆

9623-10nd Ave.
Shope Phone 22756 Edmonton, Alta.

Compliments of

SELKIRK & YALE
HOTELS

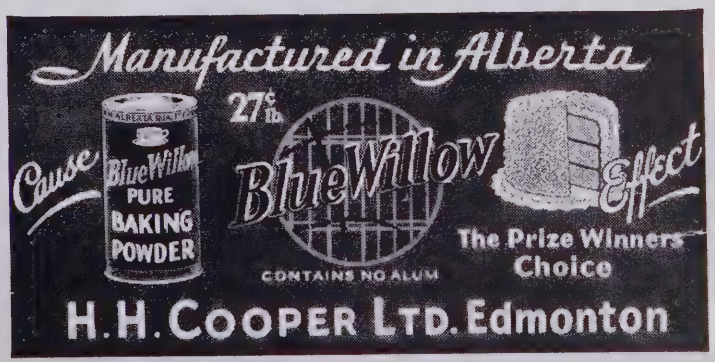
☆

In the Heart of Edmonton's
Amusement, Shopping and
Financial District

CANADIAN
BEDDING
CO. LTD.

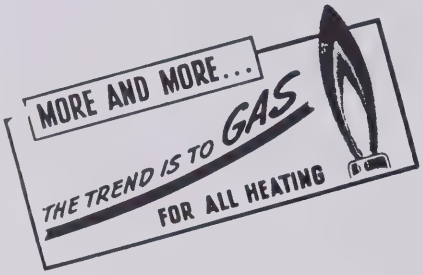
☆

Manufacturers of
Super-Soft Products, Chesterfields
Lounges, Mattresses, Springs
Beds, Couches, Comforters
Pillows, Great Bear
Sleeping Robes



BLENDED AND PACKED IN EDMONTON TO SUIT ALBERTA WATER

BY H. H. COOPER, LTD.



Wherever Heat is Required
there is

A Job For Gas

No other fuel so completely meets the exacting heat requirements of Home and Industry.

COOK WITH GAS — HEAT WITH GAS

EDMONTON'S GAS COMPANY

NATURAL GAS SERVICE

9686-99 Street

Phone 24888
and 22508

COMPLIMENTS OF

CAPITOL CLEANERS & LAUNDRY

LIMITED

The Sommerville Company

(Branch of Marshall-Wells Alberta Co., Limited)

CORNER 103rd STREET and 104th AVENUE

☆

WHOLESALE HOTEL AND RESTAURANT SUPPLIES
BUILDERS' HARDWARE COMMERCIAL REFRIGERATION

☆

Phones 26707 and 26504 **EDMONTON, Alberta**

COMPLIMENTS OF . . .

ALBERTA MOTORS LTD.

☆

REO TRUCKS
REO SAFETY SCHOOL BUSES

☆

Canadian Made for Canadian Trade

105 Street and Jasper

EDMONTON — ALBERTA

GREETINGS FROM

MOTOR CAR SUPPLY CO. OF CANADA

☆

Ditsributors of

GOLDSMITH SPORTS EQUIPMENT

VICTOR SPORTING GOODS

See Your Local Dealer

. . . . . Nous félicitons

LE COLLEGE SAINT-JEAN

qui, par le beau travail de sa chorale, a mérité de faire une tournée dans la province de Québec. Nous avons été plus qu'heureux de faire notre part dans la réalisation de cette aventure fantastique par l'impression des ses Albums-Souvenirs. Pour mieux exprimer notre appréciation nous reproduisons l'article de Monsieur André Roy.

Heureux de vous avoir rendu service . . . . .

PAUL. GUENETTE, Gérant

Modern Press Limitée

EDMONTON, Alberta.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

ORIENTATION POSSIBLE

Dans une colonne voisine, un membre de la troupe des jeunes chanteurs du collège d'Edmonton, qui ont parcouru la province en juillet, raconte les impressions de voyage de ses camarades.

Ce récit, fort captivant, montre que, pour ces jeunes gens, leur séjour dans la province de Québec a été une véritable découverte, non pas peut-être du point de vue matériel, mais en ce qui a trait à l'esprit qui a animé pendant toute cette tournée, visiteurs et hôtes.

Certains d'entre eux étaient partis heureux sans doute de faire un beau voyage, de voir du pays, d'aider aussi un peu leur Alma Mater. Mais arrivés dans le Québec, leur randonnée a pris un autre sens, une signification nouvelle à laquelle ils ne s'attendaient pas. Ils ont senti que leur visite était avant tout une rencontre entre Canadiens français.

Cette impression qui, au dire de leur porte-parole, fut à peu près générale chez ces jeunes Franco-Albertains, indique l'importance de multiplier ces rencontres entre les différents groupements de Canadien français disséminés d'un bout à l'autre du pays.

Le Comité permanent de la Survivance française en Amérique a eu l'heureuse idée de promovoir, et d'organiser sous ses propres auspices souvent, ces voyages de liaison, grâce auxquels Canadien Français du Québec et du reste du pays, et même des Etats-Unis, peuvent se rencontrer, se connaître. Ces voyages ont toujours remporté de vifs succès et ils ont largement contribué à cimenter les liens qui rattachent les Québecois à leurs compatriotes et vice-versa.

Même si l'organisation de tels déplacements comporte des difficultés à cause de la longueur des distances et qu'ils exigent nécessairement du temps et de l'argent, il y aurait moyen de les intensifier et de les mettre si possible à la portée d'un plus grand nombre de personnes.

On note que les Canadiens ne connaissent guère leur pays, qu'ils vivent comme des étrangers d'une province a l'autre. Un journaliste américain en faisait la remarque dans une récente livraison de la revue Holiday.

Ne serait-il pas possible et heureux, sans entraver aucunement la liberté des individus, chose essentielle à une juste conception de l'utilisation des loisirs, de faire en sorte que les rencontres entre les divers groupements de Canadiens français soient considérablement accrues?

André ROY.

(Extrait de l'Action Catholique)

Rayonnement du Collège Saint-Jean

en l'an de grâce 1949

JALONS:

Trois dates. 1910: fondation, à Edmonton-Sud, d'un Juniorat pour les Oblats de l'Alberta-Saskatchewan;

1928: division des Oblats en provinces religieuses d'après leurs origines ethniques. Le Juniorat Saint-Jean devient alors une maison d'éducation secondaire pour les élèves de langue française seulement, et demande son affiliation à l'Université d'Ottawa;

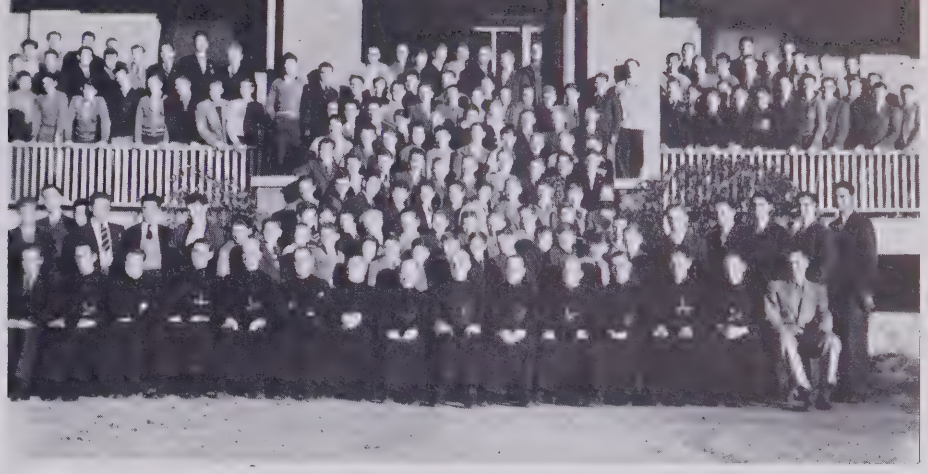
1943: fermeture tant regrettée du Collège des Jésuites d'Edmonton. Le Juniorat s'appelle désormais le Collège Saint-Jean, et voit à la formation de clercs tant religieux que diocésains, et prépare la relève de nos élites laïques.

En cette année '49, le Collège produisit son premier contigent de philosophes-finissants. Sujet de fierté et de joie. D'autant plus que trois de ces finissants entrent dans le clergé diocésain: l'un M. Fernand Croteau, de Fort-Kent, Alta., pour le nouveau diocèse de Saint-Paul; l'autre, M. Hervé Vallée, de Mildred, Sask., pour le diocèse de Prince-Albert, en Saskatchewan; et le troisième, M. Alain Gendre, d'Erskine, Alta., pour l'Archidiocèse d'Edmonton. Le quatrième finissant, un beauceron de fière trempe, M. Jean-Marc Thibodeau, de Saint-Georges-de-Beauce, se destine au commerce dans sa patrie d'origine. De nos sept rhétoriciens, cinq prendront l'habit religieux, cet automne, au noviciat des Pères Oblats, à Saint-Laurent, Manitoba; l'un fera sa philosophie au Collège, et le septième entrera au service de notre jeune poste de Radio-Ouest-Français du nom énergique de CHFA, juste à la veille de prendre la voie des airs.

En cette même année, le Collège éprouve la consolation

Façade
Au fond, le laboratoire
Notre cour

La jeunesse étudiante Canadienne-Française de l'Alberta



Personnel et étudiants du Collège

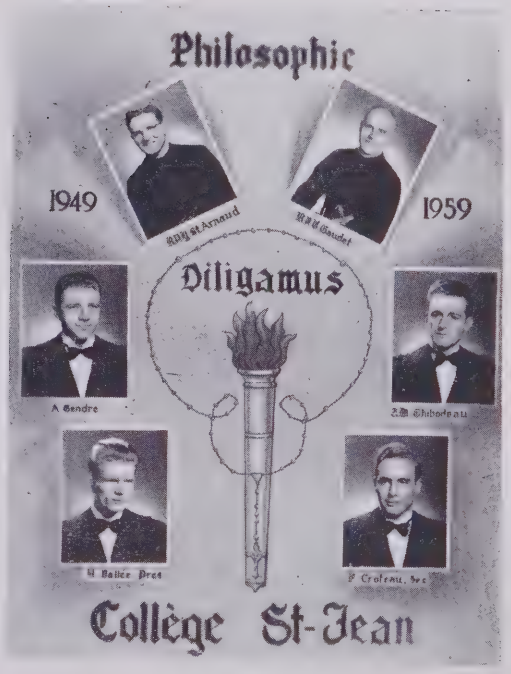
de voir plusieurs de ses anciens finir leurs cours de théologie ou obtenir leurs grandes universitaires. L'on remarque, du Grand Séminaire d'Edmonton, M. l'abbé Jules Laberge, ordonné le 26 juin par Mgr. Baudoux, pour le diocèse de Saint-Paul; du Scolasticat du Sacré-Coeur, Lebret, Sask., les PP. Henri Bujold, o.m.i., Gérard Fortier, o.m.i. Martin Michaud, o.m.i. et Georges Durocher, o.m.i.; du Scolasticat Saint-Joseph d'Ottawa, les PP. Ubald Duschesneau, Maurice McMahon et Joseph Régnier, tous oblats; de l'Université Laval, Québec, M. Henri Detillieux, bachelier en génie civil et Henri Schmidt, ancien président de l'A.G.E.L., docteur en médecine; de l'Université d'Alberta, M. Aimé Kéroack, bachelier en commerce, et M. Yvon Lefebvre, bachelier en génie électrique.

CONTACTS AVEC QUEBEC

Seul collège classique français de l'Alberta, le plus reculé à l'Ouest du pays, le Collège Saint-Jean tient à nouer des liens solides et constant avec la vieille Province.

Premier contact et des plus précieux: nos Bourses Collégiales. Tous les ans, l'un ou l'autre collège de Québec reçoit l'un de nos meilleurs étudiants pour la durée de deux ans seulement. Après ce stage, le boursier rapporte à son Alma Mater l'air du pays ancestral, et c'est tout le milieu qui profite de ce merveilleux contact cultural et religieux. Jusqu'à date, voici les heureux bénéficiaires de l'hospitalité québecoise: 1944-46, Antoine Lepage, de Prud'homme, Sask., — prix Colin en 1946 — au Collège Saint-Laurent; 1945-47, Thomas Bilodeau, de Beaumont, Alta., au Juniorat de Chambly-Bassin; 1946-48, Camille Dozois, d'Edmonton, au Collège Bourget, de Rigaud; 1947-49, Gérard Moquin, de Girouxville, Alta., au Séminaire de Valleyfield; 1948-50, Lucien Moreau, de Lamoureux, Alta., au Séminaire de Joliette.

Autre contact très heureux avec Québec: la présence d'élèves venus de l'Est pour compléter leurs études et refaire une santé compromise. Cette année, nous comptions deux philosophes venus de Saint-Georges-de-Beauce et un rhétoricien de Sherbrooke.



Nos philosophes

La grotte de la Ste Vierge

Mais, de tous les liens le plus fort, c'est, sans contredit, la tournée de concerts à travers la province de Québec qu'entreprend cet été la Chorale du Collège. Nous n'y revenons pas après ce qu'a écrit, en cet Album-souvenir, notre grand ami et chef, Mgr. Baudoux, de cette 'fantastique aventure.'' Le mot est de Son Excellence, et il restera.

Cette chorale des collégiens comprend actuellement près de 70 membres qui représentent au delà d'une trentaine de centres français de notre Ouest canadien. De par leurs familles, ces jeunes plongent leurs racines ancestrales dans plus d'une centaine de paroisses du Québec. Ce sera donc pour eux tous un véritable pélerinage que de traverser les grandes régions de Montréal, Trois-Rivières, Québec, Lac-Saint-Jean, Rimouski, Saint-Hyacinthe, Sherbrooke et Ottawa. A Monseigneur Ferdinand Vandry, le génial Recteur de l'Université Laval et à tous ses organisateurs, leur plus cordial remerciement pour cette merveilleuse aubaine qu'ils n'oublieront jamais.

EFFORTS DE SURVIVANCE FRANCAISE

L'on s'en rend compte: les autorités du Collège font tous leur efforts pour conserver l'esprit français chez les jeunes qui l'ont déjà, ou pour l'infuser à ceux qui l'ont perdu quelque peu. Articles du règlement disciplinaire très exigeants sur l'emploi de la langue française dans la maison et la cour; semaine de fierté française — cette année, le thème portait sur nos traditions ancestrales; vente de papeterie française par les élèves, pour la jolie somme de $150.00; causeries mensuelles par l'un ou l'autre de nos professionnels des environs; festival de Bonne Chanson d'abord sur le plan local, puis sur le plan régional; fête de Dollard dans une atmosphère intensément française, au Service de la jeunesse des écoles de la ville et des environs; publication mensuelle d'un journal du collège, ''Le Saint-Jean,'' avec sa page ''Entre-nous,'' exclusivement consacrée aux parents; généreuse souscription parmi les élèves à la dernière compagne menée en faveur de notre cher poste de radio.

Mais après la tournée, le plus belle effort, le plus constructif, le plus plein de promesses que pousse le collège actuellement, c'est la conduite de Cours d'Eté, les premiers jamais organisés en Alberta sur une échelle aussi considérable. De concert avec notre Association des Educateurs Bilingues d'Alberta (A.E.B.A.), le Collège reçoit, en juillet, plus d'une centaine de professeurs bilingues, et leur offre, pour la durée de trois semaines, du 4 au 22, des cours de Catéchistique, de Méthodologie dans l'enseignement de la grammaire française et de la Composition, des cours d'Histoire nationale, de Folklore canadien et d'Action Catholique.

Le but de tous ces cours, exposés dans une atmosphère de joie et de détente, est, on le devine sans peine, d'assurer à nos professeurs et aussi à nos futurs professeurs la compétence pédagogique et les convictions profondes nécessaires à notre survivance.

Parmi les professeurs, nous sommes honorés de compter la présence du R.P. Philippe Deschamps, C.S.V., professeur à l'Université Laval; M. L'abbé Biron, de la même Université; le R.P. Guy de Bretagne, O.M.I. du Manitoba; les RR. PP. Adélard Beauchamp et St-Arnaud, tous les deux du Collège, et Mlle M. Patenaude, propagandiste de l'Action Catholique dans l'Archidiocèse d'Edmonton.

* * *

Voilà autant de motifs pour nous, du personnel, de croire en notre mission, et d'y consacrer le meilleur de nos forces. Le Collège Saint-Jean, tout jeune soit-il, a conscience de remplir un rôle de premier plan dans notre survivance nationale, et il entend bien ne pas dévier de son haut idéal.

''Levate oculos'': en cette année de grâce '49, il a levé les yeux haut, et il ose maintenant les lever plus haut qu'il n'avait jamais rêvé de le faire. Puisse-t-il, avec le concours inappréciable de tant de nouveaux amis que la présente tournée lui donne de se faire, atteindre une maturité culturelle et religieuse tout à fait digne de sa belle vocation.

Post CHFA

Manège militaire que nous voulons nous procurer

ACTIVITÉS

Les charmes de l'été . . .

. . . et de l'hiver

L'Année File

A certains points de vue, cette année 1948-49 fut l'une des plus intéressantes de l'histoire du Collège. Je ne me hasarderai pas à prognostiquer des succès scolaires éclatants pour l'année qui vient de s'écouler. Les examens de l'Université d'Ottawa et du Ministère de l'Instruction publique se chargeront de cela. Il me sera permis, tout de même, de jeter un coup d'oeil sur l'année pour la contempler tant au point de vue religieux qu'aux points de vue intellectuel, social et artistique.

VIE RELIGIEUSE

Certains évènements religieux de grande importance ont marqué l'année qui vient de s'écouler. Le Délégué Apostolique nous a fait mieux comprendre notre rôle dans la grande oeuvre d'évangélisation de l'Eglise, alors que Son Excellence Mgr. Roy de Québec et Mgr. Vandry de l'Université Laval nous ont transmis quelque chose de la vie intensément française et catholique du Québec Toutes ces visites ainsi que celle de Mgr. Baudoux et de Mgr. Routhier sont autant de coups de ciseaux qui sculptent l'idéal religieux de nos jeunes. Au cours de l'année, cinq de nos anciens furent ordonnés prêtres, alors que huit de nos finissants se dirigeront soit vers le séminaire soit vers le noviciat.

Une direction spirituelle plus suivie, des méditations sur la messe et, pour couronner le tout, une belle semaine de sainteté vécue dans l'accomplissement du devoir d'état.

VIE INTELLECTUELLE

Cette année, nos quatre premiers finissants-philosophes quittèrent leur Alma Mater. Trois d'entre eux embrassèrent la vocation de prêtre séculier, alors qu'un troisième se sentit attiré vers le Commerce.

On a vu aussi à l'organisation d'un service d'entr'aide pour les études. Ce service permet à deux ou trois copains de se retirer dans une classe pour y repasser un problème de géométrie ou y déchiffrer une version latine . . . Au cours de l'année quelques conférenciers de marque vinrent parler de diverses vocations et de certains problème de l'heure, tels que Radio-Ouest, etc. . . .

Deux de nos professeurs nous quittèrent pour aller poursuivre des études supérieures à Détroit et à Ottawa.

VIE SOCIALE

Une atmosphère de vie de famille a toujours caractérisé la vie au Collège Saint-Jean et cette atmosphère a réussi à survivre malgré les quelques transformations que notre Collège a dû subir.

Les élèves sont groupés en une Cité Etudiante, qui comme le nom l'indique, est une espèce de petit gouvernement avec son chef, ses ministres, ses représentants et évidemment ses administrés. Les élèves discutent les problèmes de la vie étudiante du Collège; ces problèmes son soumis à l'exécutif de la Cité qui voit à trancher ces problèmes. La Cité rappelle à l'élève qu'il fait partie d'un tout organique et qu'il se doit de se soumettre aux exigences de la vie communautaire.

VIE PATRIOTIQUE

Le Collège Saint-Jean sert la population de langue française de l'Alberta, de la Colombie canadienne et d'une partie de la Saskatchewan.

Bien que le cours soit bilingue, l'atmosphère y est franchement française. Un élève qui ne peut pas s'exprimer en français n'est pas admis au Collège, car deux ou trois anglophones peuvent entraîner un groupe considérable de jeunes canadiens-français à parler anglais à la journée. Il ne faut donc pas tergiverser sur ce point si nous voulons conserver à notre Collège une atmosphère aussi française que possible. Une belle semaine de fierté nationale a su raffermir les convictions nationales de nos jeunes albertains, et voilà que nos jeunes se cotisent de nouveau pour venir en aide à notre poste français CHFA.

VIE ARTISTIQUE

La vie artistique du Collège semble avoir pris un nouvel essor cette année. Nos deux chorales: la chorale grégorienne dirigée par le P. Douziech et la chorale dirigée par le Père Pépin nous ont fait honneur au cours de l'année. Toutefois, ce qui a, peut-être, le plus frappé notre auditoire lors de la séance annuelle, ce fut le progrès accompli par notre fanfare.

TRAVAUX MANUELS

Nos élèves ont entrepris les travaux manuels avec beaucoup de coeur et d'esprit d'abnégation. A part l'entretien de la maison, ils ont mis plusieurs mois de travail sur la pelouse, le tennis et les champs de balle. Ils ont dû faire preuve de beaucoup de tenacité, pour aboutir à des résultats convenables. Quelques grands ont répondu à l'appel de M. Leclaire, gérant de CHFA et se sont dévoués à la construction du poste. Il parait que l'on apprend tous les métiers au Collège, mais il faut ajouter que l'on acquiert une formation complète fort précieuse.

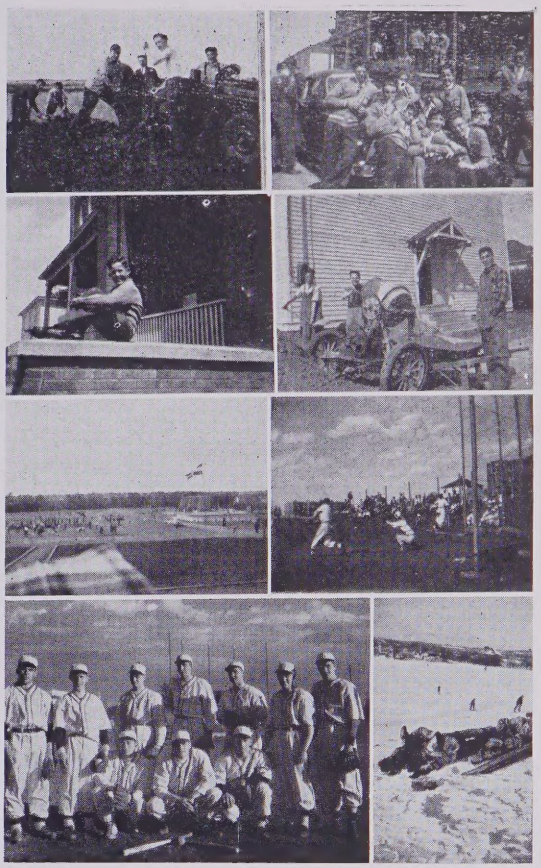
VIE SPORTIVE

Nous n'avons pas à nous créer une réputation dans ce domaine des sports . . . . Les succès remportés par nos jeunes ne laissent pas de doute sur l'habileté de ceux que l'on nomme les "Flying Frenchmen." En plus du championnat de Balle-au-camp que nous venons de remporter, nos succès au hockey firent honneur à toutes nos équipes.

Malheureusement, il demeure un point noir dans l'organisation de la vie sportive au Collège, c'est le manque de salle pour les jeux intérieurs. Les autorités songent sérieusement à la construction d'une salle de jeux convenable. Ce project semble plus important que la construction de classes, lesquelles, pourtant sont aménagées dans une cave. Espérons que ces rêves pourront se réaliser prochainement.

CONCLUSION

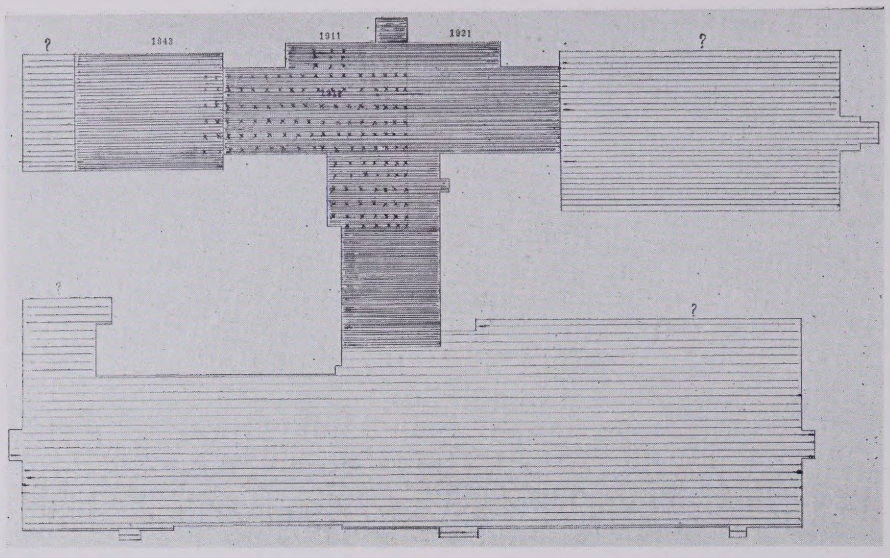
Espérons que nos élèves sauront profiter de l'éducation française et catholique qui leur est donnée au Collège; espérons, surtout, que des contacts répétés avec le Québec sauront augmenter en eux la fierté française et la vie catholique.



Travail au Poste
Armand Laing
La fête Dollard
Balle Molle

Elèves
On fait du ciment
Les Anciens vs. Collège
On glisse

Pièce présentée au festival Français



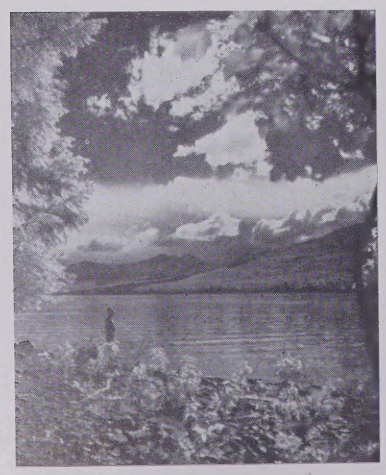
Plans du Collège — 1911, 1921, 1943, ????

Regards vers l'avenir....

Conscients de leur lourde responsabilité, les autorités du Collège Saint-Jean se font enfin un devoir d'assurer au rayonnement de l'oeuvre qu'ils dirigent un lendemain encore plus riche de réalisations. Il nous faut donc penser à l'agrandissement définitif qui permettra au Collège de répondre à tous les appels. Dans notre coin de pays, chaque unité compte, chaque élève qui reçoit une éducation classique est un potentiel de survie tant chrétienne que nationale.

C'est pourquoi, depuis quelques années, nous rêvons de compléter le Collège, le munir d'une chapelle, de dortoirs, d'un réfectoire, etc., afin qu'il puisse recevoir entre deux cents et trois cents élèves. Déjà des démarches se poursuivent en ce sens: le plan ci-dessus est preuve que ce projet est sérieusement à l'étude. Si jamais quelques-uns de nos lecteurs de Québec, plus favorisés de la fortune, voulaient y contribuer substantiellement, ce geste irait encore à resserrer les liens, toujours croissants, qui nous unissent à la vieille province. Une jeune institution comme la nôtre ne peut guère compter sur ses anciens, moins nombreux qu'ailleurs, et plutôt pauvres puisque noyés dans une majorité anglaise qui possède et dirige.

Mais, en attendant la réalisation de notre agrandissement définitif, notre objectif immédiat, plus modeste d'allure, n'en est pas moins pratique. Grâce à notre tournée actuel et aux nombreux amis qu'elle nous vaudra de compter, nous espérons pouvoir, dès cet été, acquérir un grand gymnase de l'Aviation, manège militaire qui se transformera facilement en centre récréatif des plus utiles. Tout en servant tout d'abord les nombreux besoins de notre clientèle collégiale, cet auditorium-gymnase deviendra le théatre de nos festivals annuels, de nos grandes réunions patriotiques et religieuses: il deviendra un centre ralliement pour notre population de la ville et des environs.



RANSON

Vous devinez donc, bien chers amis du Québec, quels lourds espoirs reposent sur le succès de notre présente tournée. Le rayonnement du Collège s'agrandit presque démésurément: nous prions tous pour qu'il nous aide à plus servir les nôtres. Notre si sympathique ami, Mgr. Baudoux, répète bien souvent avec sa savoureuse énergie: "Envoyons fort!" A sa suite, et pour mieux traduire la concision de sa devise paulinienne "Superipendar," nous redisons, dans la confiance de notre jeunesse et de notre enthousiasme: "Envoyons fort!"

Le personnel du Collège Saint-Jean.

12 Modern Press Ltée, Edmonton, Alta., Can.

EATON'S

was proud to have supplied uniforms to the members of St. John's College Choir on their Successful tour of Quebec.

St. John's College Choir

EATON'S

IS ALWAYS PLEASED TO HELP WITH FRIENDLY ADVICE AND COURTEOUS SERVICE.

IT PAYS TO SHOP AT THE T. EATON Co° WESTERN LIMITED

B25716